

استراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بن چندیق ناراثیوات

تايلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E

البحث العلمي



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
الرقم الجامعي: ٢٩٠٢١٠١٢٠
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

شعبة تعليم اللغة العربية
J E M B E R

قسم التربية الإسلامية واللغوية

بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير

٢٠٢٥ نوفمبر

استراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بن چندیق زاراثیوات

تايلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E

البحث العلمي

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط الازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة التعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
قسم التربية الإسلامية واللغوية
كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٥ نوفمبر

رسالة الموافقة من المشرف

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراتیوات

تايلاند للعام الدراسي . ٢٥٦٨ B.E

البحث العلمي

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط الالزمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

شعبة التعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الباحث :

احمد ابن السابلي

الرقم الجامعي : ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

محمد أرضي زيني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٦١٢١٢٢٠١٩٠٣١٠١٠

رسالة القرار من المناقشين

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات

تايلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة

وقررت اللجنة بنجاح الباحث وقبول بحثه العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،
ويستحق صاحبه الدرجة الأكادémie

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٢ ديسمبر ٢٠٢٥ م

أعضاء لجنة المناقشة

الرئيس

(فخر مفر الماسندر)

(إيفي مزيلة بخاري الماجستير)

رقم التوظيف: ٤٠٣١٠٠٤٠٧٢٩٢٠١٩٠٣١٠٠٤٨ رقم التوظيف: ٢٠٢٢٠٢٣٢١٢٠٤٨

المتحن:

١. الدكتور أسيب مولانا الماجستير

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAU HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER

٢. محمد أرضي زيني الماجستير



يصدق عليها عميد

الدكتور الحاج

رقم التوظيف: ٣١٠٠٥٤٢٤٢٠٠٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

انا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : احمد ابن السابلي

الرقم الجامعية: ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

العنوان: بالوغ = جميرا

اقر بـأنا هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستيفاء بعض الشروط الالزمة النهائية للحصول على درجة الأولى بـشعبة تعليم اللغة العربية بـقسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بـجامعة كياهـى الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جمير تحت العنوان:

إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندـيق نـارـاثـيوـات

تايلاند للعام الدراسي . B.E ٢٥٦٨

كتبيـه بنفسي وما صورة من إبـداع غـيرـي أو التـأـليف الآـخـرـ. وإذا ادعـى أحـدـ استـقبالـ أنهـ منـ تـأـليفـهـ وـتـبـينـ أنهـ فـعلاـ لـيـسـ منـ يـحـشـيـ فإـنـهـ أـتـحـمـلـ المسـؤـلـيـةـ عـلـىـ ذـالـكـ وـلـيـسـ المسـؤـلـيـةـ عـلـىـ المـشـرـفـةـ أوـ عـلـىـ شـعـبـةـ تعـلـيمـ اللـغـةـ عـرـبـةـ بـقـسـمـ التـرـبـيـةـ إـلـاسـلـامـيـةـ وـالـلـغـوـيـةـ بـكـلـيـةـ التـرـبـيـةـ وـالـعـلـومـ التـدـرـيـسـيـةـ بـجـامـعـةـ كـيـاهـىـ الحاجـ اـحمدـ صـدـيقـ إـلـاسـلـامـيـةـ الـحـكـوـمـيـةـ جـمـيراـ، وـحرـرـ هـذـهـ إـقـارـارـ بـنـاءـ عـلـىـ رـغـبـتـيـ الـخـاصـةـ وـلـاـ يـجـرـيـ بـهـ أـنـدـ عـلـيـهـ.



الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

* "وَعَلِمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا"



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

* Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya* (Duta Ilmu, 2009).

الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وب توفيقه تكتمل المساعي والغايات.

يسري ان اهدي هذا الجهد المتواضع الى من كانوا نور الطريق، وسند القلب، وسبب الثبات:

أ. الى والدي العزيزين، اي حاج امام مالك وامي أمين صالحه

اللذين اغرقاني بحب لا ينقطع، ورعاية لا تزول، ودعاء لا يتوقف. مهما كتبت فلن
وفيكم حكمكم، فانتما اصل القوة وميزان الحكمة، وبكم اشتد عودي وهدأت روحني.
اسأل الله ان يبارك في اعماركم واعمالكم، وان يجعل الجنة مثواكم.

ب. الى اخي الكبير العزيز حمدان محمد رفاعي

الذي كان قدوة لي في الجد والاجتهاد، وسندًا في اوقات الشدة، ورفيقا في طريق العلم.
شكرا على كل نصيحة صادقة، وكل دعم قدمته دون ان اطلبه. وجودك كان قوة اضافية في
رحلتي.

ج. الى اختي الكبيرة تيكا نور ديانا

شكرا لكل دعم، ولكل كلمة طيبة، ولكل مساعدة اسدتها لي في اصعب الاوقات. كنت
دائما بعد الله سندًا ورفقة درب.

واهدي هذا العمل ايضا الى كل من علمني حرفا، وشجعني، وفتح لي بابا من ابواب العلم.
جعل الله هذا البحث خالصا لوجهه، نافعا لطلابه، مباركا في اثره.
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R**

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، نرفع أجمل التحيات وأروع الصلوات الى حبيبنا وقدوتنا، نبينا محمد صلى الله عليه وسلم. اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

تم بفضل الله الإنتهاء من هذا إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوتس تایلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E. نرجو من هذه الختامية الحماسة لمواصلة رحلتنا في طلب العلم وخدمة المجتمع. ونحمد الله تعالى على الإرشاد والتوفيق، ونقدم فائق الامتنان لكل فرد ساهم بطريقة أو بأخرى في إتمام هذا العمل، إن هذا الجمع بين الجهد وأثرى هذا البحث وأضفى عليه قيمة فريدة.

ويهدف هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأول بشعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير. ولذلك، فمن الجدير على الباحث أن تقدم الشكر العميق على كل من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

- أ. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج حفي الماجستير كرئيس جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي يعطي المرافق الكافي عندما تعلم الباحث في هذه الجامعة.
- ب. فضيلة الكريم، الدكتور عبد المعز الماجستير كعميد كلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي قد درب كلية التربية والعلوم التدريسية.
- ج. فضيلة الكريم، الدكتور نور الدين الماجستير كرئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.
- د. فضيلة الكريم، الدكتور محمد أرضي زيني الماجستير، رئيس شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير، والمشرف على هذا البحث، الذي بذل جهده في قيادة هذه الشعبة المحبوبة، كما أرشدني ووجهني في إعداد هذا البحث العلمي، مقدماً لي من وقته وجهده وصبره ونصائحه الشيء الكثير.
- هـ. فضيلة الكريم، السيد ساکدا کالیاکان، كرئيس المدرسة في المدرسة بان چندیق نراثیوتس تایلاند الذي قد أذن الباحث على قيام بحثه في مدرسته.

و. فضيلة الكريم، مدرس اللغة العربية في المدرسة بان چندیق نرثیوات تایلاند الذي قد ساعد الباحث حتى نهاية بحثه.

ز. المدرسوں والتلامید بمدرسة بان چندیق نرثیوات تایلاند الذين قد ساعدوں الباحث بكل سهولة في كتابة هذا البحث العلمي.

شعر الباحث أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة، فلذا رحب الباحث التعلیقات والإقتراحات والإرشادات لتكمل هذا البحث العلمي. الأخير طلب الباحث الله عز وجل أن تكون أعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعاً ومفيداً لنا وبرك الله لنا، أمين يا رب العالمين.

جمبر، ٢٤ سبتمبر ٢٠٢٥

الباحث،

احمد ابن السابلي

رقم الجامعي: ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

مستخلص البحث

احمد بن السابلي، ٢٠٢٥: إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق ناراثيونات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E. هذا البحث هو بحث نوعي الذي قام به طالب من قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية وعلوم التدريسية، جامعة كياهي الحاج احمد صديق الإسلامية الحكومية جميرا، تحت الإشراف: محمد أرضي زيني الماجستير.

الكلمة الأساسية: تنشيط، القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق

أهمية العربية كلغة للدين والتواصل والوصول إلى المعرفة، خاصة للمجتمع المسلم في جنوب تايلاند. في سياق مدرسة متعددة الثقافات مثل مدرسة بان چنديق، يجب إحياء مهارات التحدث بالعربية من خلال استراتيجيات تعلم ذات صلة وتكيف.

أسئلة هذا البحث على: ١) ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيونات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E. ٢) ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيونات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E. أهداف هذا البحث على ما يلي: ١) لوصف إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيونات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E. ٢) لوصف العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چنديق ناراثيونات تايلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E.

استخدم هذا البحث المنهج النوعي بالبحث الظاهري، وجمعت البيانات باللإلاجحة والمقابلات والتوثيق، وحللت بتقليل البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. وأظهرت الدراسة ١) أن تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية تحقق عبر إستراتيجيات متنوعة مثل القواعد والترجمة وال الحوار والطريقة السمعية الشفوية القراءة والحفظ والألعاب اللغوية، مما ساعد الطالب على ممارسة العربية. ٢) وشملت العوامل الداعمة التزام المعلمين وتوفير الوسائل والبيئة الإسلامية وحماس بعض الطلاب، بينما تمثلت العوامل المعيقة في اختلاف الخلفيات اللغوية وقلة الاستخدام خارج الصف والخجل وضعف الثقة وضيق الوقت. وأكدت النتائج أن تنوع الاستراتيجيات ومناسبتها للسياق أسهما في تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب.

قائمة المحتويات

الم الموضوعات

أ أ	صفحة العنوان
ب ب	رسالة الموافقة من المشرف
ج ج	رسالة القرار من المناقشين
د د	إقرار الطالب
ه هـ	الشعار
و و	الإهداء
ز ز	كلمة الشكر والتقدير
ط ط	مستخلص البحث
ي ي	قائمة المحتويات
ل ل	قائمة الجداول
م م	قائمة الصور
١ ١	الباب الأول : المقدمة
١ ١	أ. خلفية البحث
٩ ٩	ب. أسئلة البحث
٩ ٩	ج. أهداف البحث
١٠ ١٠	د. فوائد البحث
١١ ١١	هـ. تعريف المصطلحات
١٢ ١٢	و. هيكل البحث
١٤ ١٤	الباب الثاني: الدراسات المكتبية
١٤ ١٤	أ. الدراسة السابقة
٢٠ ٢٠	ب. الدراسة النظرية

الباب الثالث: منهج البحث	٣١
أ. مدخل وجنس البحث.....	٣١
ب. موقع البحث.....	٣٢
ج. مصادر البيانات	٣٣
د. طريقة جمع البيانات.....	٣٣
هـ. طريقة تحليل البيانات.....	٣٦
و. صحة البيانات.....	٣٨
ز. مراحل البحث	٣٩
الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها	٤٢
أ. وصف موقع البحث.....	٤٢
ب. عرض البيانات وتحليلها.....	٥٣
ج. المناقشة والتأويل.....	٧٦
الباب الخامس: الخاتمة	٩٢
أ. الخلاصة.....	٩٢
ب. الإقتراحات.....	٩٣
قائمة المراجع	٩٥

الملاحق

السيرة الذاتية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة المحتوى

المحتوى ٢ . ١ المساوات والاختلافات في البحوث السابقة	١٧
المحتوى ٤ . ١ المدرسوون في المدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند.....	٤٨
المحتوى ٤ . ٢ تشجيع القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E	٧٨



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة الصورة

الصورة ٤ . ١ المدرسة بان شاناي ناراثيوات تايلاند.....	٤٥
الصورة ٤ . ٢ عملية التعلم في الفصل.....	٥٤
الصورة ٤ . ٣ عملية تنشيط طريقة النحوية والترجمة	٥٦
الصورة ٤ . ٤ عملية تنشيط طريقة الحوار.....	٦٠
الصورة ٤ . ٥ عملية تنشيط طريقة السمعية الشفوية	٦٢
الصورة ٤ . ٦ المقابلة مع طالبة الصف السابع	٦٥



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تعد اللغة العربية من اللغات العالمية التي لها دور مركزي ومؤثر في مختلف المجالات،

بما في ذلك مجالات الدين والتعليم والاتصال على المستوى العالمي.^١ في سياق العالم

الإسلامي، لا تُعمل اللغة العربية كوسيلة للتواصل بين الأفراد فحسب، بل هي أيضاً اللغة

الرئيسية المستخدمة لفهم أساسيات العقيدة الإسلامية، وتقدير معنى القرآن، والوصول إلى

المراجع الدينية المختلفة والأفكار الإسلامية الأخرى. لذلك، أصبح تعليم اللغة العربية حاجة

ملحة في العديد من البلدان، خاصة في البلدان غير العربية مثل تايلاند، حيث تتزايد الحاجة

إلى اللغة العربية بين المجتمع المسلم، سواء في المؤسسات التعليمية الدينية أو في عامة الناس.^٢

تحتل اللغة العربية مكانة خاصة كلغة القرآن والمصدر الرئيسي للتعليم الإسلامي.

وبالتالي، فإن تعلم اللغة العربية لا يرتبط فقط بجانب المهارة اللغوية، بل يصبح أيضاً جسراً

في فهم القيم المتسامية الواردة في النصوص الدينية.^٣ وهذا يجعل تنشيط القدرة على التحدث

باللغة العربية جهداً لإحياء جوهر اللغة كوسيلة للتواصل الديني والاجتماعي والأكاديمي.

¹ Komalasari, "Peran Bahasa Arab dalam Dunia Global," *Jurnal Nazhair: Jurnal Pascasarjana UIN Mataram*, Vol. 1, No. 2 (2025), 45.

² Vacharee Dedduang dan Nur Kholis, *A Comparative Study of Arabic Language Education in Indonesia, Thailand, China, and South Korea, International Journal of Social Science Research and Review*, Vol. 8, No. 7 (2023).

³ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), 14.

تتمتع اللغة العربية أيضا بمكانة وجودية فريدة. إنها ليست لغة التواصل اليومي فحسب، بل هي أيضا لغة الوحي، أي القرآن والحديث. وفقا للفارابي في كتاب الحروف،^٤ اللغة هي وسيلة نقل معنى الفلسفة والدين.^٤ لذلك، فإن القدرة على التحدث باللغة العربية ليست مجرد مهارة تقنية، بل هي وسيلة لربط البشر بالقيم المتسامية والروحية.

من الناحية النظرية، يعد إتقان مهارة التحدث (محارة الكلام) جزءاً مهماً من المهارات الأربع الرئيسية في تعلم اللغة (المحارة اللغوية)، وهي الاستماع (الاستماء) والتتحدث (الكلام) والقراءة (القراءة) والكتابة.^٥ وفقاً لدوغلاس براون، فإن مهارات التحدث هي شكل من أشكال التواصل الم Shr الذي يتطلب إتقان المفردات والقواعد والجوانب الصوتية لنقل الأفكار بشكل جيد.^٦ في سياق تعلم اللغة العربية، وأكد محمود يونس أن التحدث هو أهم مهارة تعكس مدى قدرة الطالب على استخدام اللغة بشكل فعال.^٧ وبالتالي، فإن تنشيط التحدث ضروري حتى لا يفهم الطلاب اللغة العربية بشكل سلبي فحسب، بل يتمكنون أيضاً من استخدامها في التواصل الحقيقي.

إن تعليم اللغة، بما في ذلك اللغات الأجنبية، لا ينفصل بطبيعته عن الأساس القانوني الذي يحكمه. كل بلد لديه لوائح وسياسات تشكل الأساس لتنفيذ تعليم اللغة في المدارس. في سياق تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بن چندیق ناراثیوات

^٤ الفارابي، كتاب الحروف، تحقيق محسن مهدي، (بيروت: دار المشرق، ١٩٦٩)، ص. ٤٥.

^٥ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), 49.

^٦ H. Douglas Brown, *Principles of Language Learning and Teaching*, 5th ed., (New York: Pearson Longman, 2007), 335.

^٧ Mahmud Yunus, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Hidakarya Agung, 1990), 133.

في تايلاند، هناك عدد من الأسس القانونية التي يمكن استخدامها كمotive قدم، سواء من جوانب القانون الوطني التايلاندي أو السياسة الدولية أو اللوائح الدينية التي تعزز مكانة اللغة

Constitution of the Kingdom of Thailand من خلال

2007 in section 49 and National Education Act B.E. 2542 as amended in

B.E. 2545. يؤكد حق كل مواطن في الحصول على تعليم جيد وفقا لاحتياجاته وسياقه

الاجتماعي والثقافي.^٨ تؤكد المادة ١٠ من قانون التعليم الوطني التايلاندي على أن المناهج

الدراسية يجب أن تستوعب تنوع المجتمع وتتوفر مساحة لتطوير اللغات والثقافات المحلية، بما

في ذلك اللغة العربية للمجتمع المسلم في جنوب تايلاند.^٩ وغير ذلك

Ministry of Education Thailand through the Basic Education Core Curriculum B.E.

policy. 2551 يفتح الفرصة للمدارس في المناطق التي بها مجتمعات مسلمة لدمج اللغة العربية

في برامجها التعليمية كلغة أجنبية مفضلة.^{١٠} وهذا يعزز الشرعية القانونية لمدرسة بان چنديق

في تنظيم برامج تنشيط اللغة العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
لا تعمل اللغة العربية كوسيلة اتصال عادلة فحسب، بل لها مكانة نبيلة في التعاليم

الإسلامية. وهذا ما تؤكدده سورة يوسف القرآن الكريم، الآية ٢، التي تنص على: "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ

فِرَآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ"^{١١} توضح هذه الآية أن اللغة العربية هي الوسيلة الرئيسية لنقل

الوحى الإلهي، لذا فإن إتقانها مهم جدا لل المسلمين لفهم الدين بشكل أصيل وعميق، دون

^٨ *Constitution of the Kingdom of Thailand, B.E. 2550 (2007), Section 49; National Education Act B.E. 2542 (1999) as amended by B.E. 2545 (2002), Section 10*

^٩ *National Education Act B.E. 2542 (1999), seperti di amendemen B.E. 2545 (2002).*

^{١٠} *Basic Education Core Curriculum B.E. 2551 (A.D. 2008).*

^{١١} ابن كثير. تفسير القرآن العظيم، سورة يوسف: ٢.

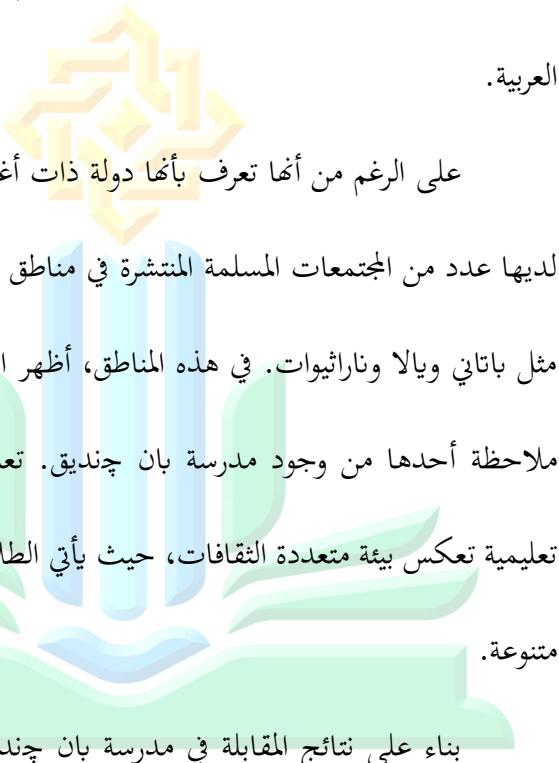
الاعتماد فقط على الترجمة. بالإضافة إلى ذلك، شجع النبي محمد صلى الله عليه وسلم المسلمين أيضاً على تعلم اللغة العربية، لأنها المفتاح الرئيسي لفهم القرآن والحديث - وهم المصدرون الرئيسيان في الشريعة الإسلامية والمبادئ التوجيهية لحياة المسلم. لذلك، فإن القدرة على فهم اللغة العربية واستخدامها، خاصة في سياق التربية الإسلامية، ليست فقط شكلاً من أشكال إتقان اللغات الأجنبية، ولكنها أيضاً شكل من أشكال القرب من المصادر الأصلية للمعرفة الدينية.

تتأثر قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية بعوامل مختلفة، خاصة في سياق بيئة التعلم متعددة الثقافات. تشمل هذه العوامل الخلفية الثقافية واللغة الأم للطلاب، واستراتيجيات التعلم التي ينفذها المعلمون، وتتوفر مرافق وموارد التعلم، والدعم الاجتماعي الذي يتلقونه في كل من البيئة المدرسية والمنزلية. غالباً ما يواجه الطلاب الذين يأتون من خلفيات لغوية مختلفة تماماً عن اللغة العربية تحديات خاصة في فهم المواد التعليمية، لذلك هناك حاجة إلى نهج تعليمي أكثر سياقية واستجابة لاحتياجاتهم.^{١٢} بالإضافة إلى ذلك، يلعب جانب تحفيز التعلم دوراً مهماً. يميل الطلاب الذين لديهموعي بأهمية اللغة العربية في الجوانب الدينية والتعليمية إلى إظهار موقف أكثر إيجابية تجاه عملية تعلم اللغة.

لا تقتصر مهارات اللغة العربية على الدول العربية فحسب، بل شهدت أيضاً تطويراً سريعاً في العديد من البلدان غير العربية التي تضم عدداً كبيراً من السكان المسلمين، بما في

¹² Nazahah Ulin Nuha, "Implementasi pendekatan kontekstual dalam keterampilan berbicara Bahasa Arab" (*Alif: Arabic Language in Focus*), Vol. 1 No. 2 (2023), 82–91.

ذلك منطقة جنوب شرق آسيا. أحد الأمثلة على ذلك هو تايلاند. على الرغم من أن غالبية سكان تايلاند هم من البوذيين، إلا أن البلاد بها جالية مسلمة كبيرة، منتشرة في مناطق مختلفة، خاصة في المناطق الجنوبية مثل مقاطعات باتاني ويالا وناراثيوت. في هذه المجالات، لعب نمو المؤسسات التعليمية الإسلامية أيضا دورا في تشجيع أهمية الإتقان الجاد والمنظم للغة



العربية.

على الرغم من أنها تعرف بأنها دولة ذات أغلبية بوذية من السكان، إلا أن تايلاند لديها عدد من المجتمعات المسلمة المنتشرة في مناطق مختلفة، لا سيما في المقاطعات الجنوبية مثل باتاني ويالا وناراثيوت. في هذه المناطق، أظهر التعليم الإسلامي تطورات مهمة، يمكن ملاحظة أحدها من وجود مدرسة بان چنديق. تعد المدرسة مثالا واضحا على مؤسسة تعليمية تعكس بيئة متعددة الثقافات، حيث يأتي الطلاب من خلفيات عرقية ولغة أم وثقافية متنوعة.

بناء على نتائج المقابلة في مدرسة بان چنديق، الواقعة في إحدى المناطق الجنوبية من تايلاند، تمثيلا ملمسا لمؤسسة تعليمية تدير جوا تعليميا في سياق متعدد الثقافات. يأتي الطلاب في هذه المدرسة من خلفيات عرقية وثقافية متنوعة، مما يساعدهم بالتأكيد بشكل فريد في ديناميكيات عملية التعلم. خصوصا في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية. غير ان مهارة الكلام لدى الطلاب شهدت في السنوات الثلاث الاخيرة تراجعا ملحوظا. وكان من اسباب

هذا التراجع ضعف اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية، الى جانب تطورات العصر الحديقة، ولا سيما الاستخدام المفرط للهواتف الذكية. ومن ثم قام مدير المدرسة ومعلمو اللغة العربية

والجهات ذات الصلة بتنفيذ برنامج إستراتيجية تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية، املا في

ان تتحسن مهارة التحدث لدى طلاب مدرسة بان چندیق في المستقبل.^{١٣} هذا التنوع ليس

تحديا في التعلم فحسب، بل يفتح أيضا مساحة لتطوير مهارات اللغة العربية بطريقة أكثر

جدوى. في هذا السياق، لا يتم تفسير تعلم اللغة العربية على أنه إتقان الجوانب اللغوية

ووحدتها فحسب، بل أيضا كوسيلة لربط فهم التعاليم الإسلامية والقيم الثقافية الواردة في

اللغة.^{١٤}

في واقع التعليم الذي يحدث في بيئة متعددة الثقافات، تمثل مهارة التحدث باللغة

العربية تحديات معقدة للغاية.^{١٥} يعد تنوع الخلفيات الثقافية للطلاب والاختلافات في مستوى

المدفوع في التعلم والاختلافات في القدرات الأساسية لكل فرد من العوامل التي يمكن أن تؤثر

على فعالية عملية تعلم مهارات التحدث.^{١٦} لذلك من المهم إجراء دراسة تتعلق باستراتيجية

تنشيط مهارة التحدث اللغة العربية بين الطلاب كمتحدثين باللغة الأجنبية في المدرسة.

تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف مدى قدرة الطلاب على قبول وفهم وتحفيز المشاركة في

عملية التعلم الشفوي للغة العربية.

لذلك، هناك حاجة إلى دراسة متعمقة حول كيفية إحياء مهارات التحدث باللغة

العربية في مدرسة بان چندیق، خاصة في النظر إلى تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية. تهدف

^{١٣} Observasi, Naratiwat, Thailand, 10 juni 2025

^{١٤} Ratna Sa'idah, "Arab-Islamic Culture in Teaching Arabic: for Religious Purposes," *Al-Wasil*, Vol. 1 No. 1 (2023), 1–10.

^{١٥} Adawiyah et al. Implementasi Pendidikan Multikultural dalam Pembelajaran Bahasa Arab 2021. 73.

^{١٦} Sultan Almelhes, *Enhancing Arabic Language Acquisition: Effective Strategies for Addressing Non-Native Learners' Challenges*, *Education Sciences*, Vol. 14 No. 10 (2024).

هذه الدراسة إلى استكشاف عملية تحسين مهارات التحدث لدى الطلاب بالتفصيل، وتحديد العوامل المختلفة التي تدعم التعلم وتعيقه، وتحليل تأثير الخلفيات متعددة الثقافات على خبراتهم التعليمية. من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة صورة شاملة لحالة مهارات التحدث باللغة العربية في خضم البيئات التعليمية المتنوعة ثقافيا.

يسمح الفهم العميق لمهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية للمعلمين والمؤسسات التعليمية بتصميم استراتيجيات تنشيط أكثر استهدافاً وفعالية وتماشي مع احتياجات الطلاب وخصائصهم.^{١٧} يمكن بذلك هذه الجهود، على سبيل المثال، من خلال تعديل الأساليب لتطوير مهارات التحدث، أو الاستخدام الأمثل لوسائل التعلم، أو توفير التشجيع التحفيزي ذي الصلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن نتائج هذه الدراسة لديها أيضاً القدرة على أن تكون مرجعاً مهماً لصانعي السياسات وصانعي المناهج في تطوير برامج تنشيط اللغة العربية التي لا تركز فقط على الجوانب اللغوية، ولكن أيضاً تأخذ في الاعتبار

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBEER

الأبعاد الاجتماعية والثقافية التي يتم فيها التعلم.
يتمتع هذا البحث بمستوى كبير من الأهمية، لا يقتصر فقط على مدرسة بان

چندیق، ولكن أيضاً في العديد من المؤسسات التعليمية الإسلامية الأخرى التي تقع في بيئات المجتمعات متعددة الثقافات، خاصة في المناطق التي تضم أقليات مسلمة. إلى جانب التدفق المتزايد للتواصل العالمي وكثافة التفاعلات بين الثقافات، تعد القدرة على التحدث باللغة

^{١٧} Ahmad Fauzi dan Siti Rahmawati, *Evaluation of Speaking Competence in Arabic Language Learning: A Performance Assessment Approach*, International Journal of Arabic Studies, Vol. 2 No. 1 (Maret 2025).

العربية كلغة أجنبية إحدى الكفاءات الاستراتيجية التي يحتاجها جيل الشباب من المسلمين.

هذا الإتقان مهم ليس فقط للوصول إلى الأدب الإسلامي مباشرة، ولكن أيضاً للقيام بدور نشط في المحافل الدولية المتعلقة بالعلوم والحضارة الإسلامية.

بشكل عام، من المتوقع أن تقدم هذه الدراسة منظوراً جديداً لدینامیکیات إتقان

مهارات التحدث باللغة العربية في بيئه مليئة بالتنوع الثقافي والخلفيات اللغوية. من المتوقع

أيضاً أن تكون هذه الدراسة مساهمة ذات مغزى في تطوير تعلم اللغات الأجنبية، وخاصة

اللغة العربية التي لها بعد ديني وثقافي كثيف للغاية. من المتوقع أن تشجع نتائج هذه الدراسة

على تحسين جودة مهارة التحدث باللغة العربية ومساعدة الطلاب على تحسين إمكاناتهم

في إتقان اللغة بشكل أكثر فعالية واستدامة.

بناء على العرض التقديمي الذي تم وصفه سابقاً، شعر الباحث بأنه

مضطر لإجراء دراسة بعنوان: "إستراتيچيات تنشیط مهارة التحدث باللغة العربية

لدى طلاب مدرسة بان چندیق ثاراثیوتس تایلاند للعام الدراسي ٢٠٦٨ B.E."

تحدّف هذه الدراسة إلى تقديم نظرة عامة شاملة على عملية تنشيط مهارة

التحدث باللغة العربية في خضم بيئه تعليمية متعددة الثقافات، وكذلك تحديد

العوامل المختلفة التي تساهم في النجاح والمعوقات في تنشيط مهارة اللغة العربية

لدى الطلاب.

كما أن لهذا البحث قيمة استراتيجية مهمة، لأنّه يمكن استخدامه

كأساس لصياغة سياسات واستراتيجيات لتنشيط مهارة التحدث باللغة العربية

تكون أكثر فاعلية وبما يتوافق مع تنوع خلفيات الطلاب. وبالتالي، فإن نتائج هذه الدراسة لا تساهم في المجال الأكاديمي فحسب، بل لديها أيضاً القدرة على أن يكون لها تأثير حقيقي على تطوير مناهج تعلم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية الإسلامية، وخاصة في منطقة جنوب شرق آسيا.

ب. أسئلة البحث

أ. ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چندیق ناراثیوات

تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.؟

ب. ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة چندیق ناراثیوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.؟

ج. أهداف البحث

أ. لوصف إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چندیق

ناراثیوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E. .

ب. لوصف العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة چندیق ناراثیوات تايلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E. .

J E M B E R

د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية:

أ). ومن المؤمل أن تكون نتائج هذا البحث قادرة على المساهمة وتطوير المعرفة

والبصيرة حول هذا الموضوع تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلاب

مدرسة چندیق ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي . ٢٥٦٨ B.E.

٢. الفوائد العملية:

أ). للباحثين:

١). زيادة المعرفة والبصيرة والخبرة المتعلقة بكتابة الأوراق العلمية

نظرياً وعملياً تمهدأ لإجراء البحوث اللاحقة.

٢). تقديم المعرفة فيما يتعلق بتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية

لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي .B.E.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
ب). للجامعة الإسلامية الحكومية كياهي الحاج أحمد صديق جمبير:

١). ومن المؤمل أن يضيف هذا البحث إلى أدبيات المكتبة في جامعة

الإسلامية الحكومية كياهي الحاج أحمد صديق جمبير، وخاصة قسم تعليم

اللغة العربية.

٢). ومن المتوقع أن يؤدي هذا البحث إلى زيادة المعلومات والمعرفة حول

تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق

ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E.

ج). مؤسسة مدرسة بان چندیق:

١). تصبح مدخلات ومقترنات كمواد تقييم وتحفيز لزيادة تحسين تنشيط

مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات

تایلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E.

ه. تعريف المصطلحات

١. تنشيط: التنشيط هو عملية أو جهد منهجي لإحياء وتقوية وتطوير قدرة أو إمكانات

النفخت، بحيث يمكن أن تعمل على النحو الأمثل وفقا لاحتياجات العصر وتطوره.

٢. القدرة على التحدث باللغة العربية: القدرة على التحدث باللغة العربية في هذه الدراسة

هي مهارة الطالب في استخدام اللغة العربية شفهيا لنقل الأفكار والمشاعر والمعلومات

بشكل صحيح وصحيح وتواصلي وفقا لقواعد اللغة وسياق الاتصال المعمول به.

٣. ٢٥٦٨ B.E: يشير مصطلح *Buddhist Ekalender* إلى

نظام التقويم الرسمي المستخدم في مملكة تایلاند، والذي يعتمد على تحديد سنة وفاة بوذا

غوتاما كنقطة بداية لحساب السنوات. ويبدأ هذا التقويم قبل التقويم الميلادي بـ ٤٣

سنة. ولذلك يتم تحويل السنة من التقويم التایلاند إلى الميلادي بطرح ٤٣ سنة. وعلى

سبيل المثال فان سنة ٢٥٦٨ حسب تقويم B.E توافق سنة ٢٠٢٥ ميلادية. ويستخدم

هذا التقويم على نطاق واسع في المعاملات الحكومية والمؤسسات التعليمية والوثائق الرسمية في تايلاند.

و. هيكل البحث

تتضمن منهجية المناقشة وصفاً لمسار عرض فصول البحث الذي يبدأ من الفصل التمهيدي إلى الفصل الختامي، وتكتب منهجية المناقشة بصيغة وصفية سردية، لا على شكل فهرس محتويات.

١. الباب الأول: المقدمة

يصف هذا الباب سياق البحث، وتركيز البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتعريف المصطلحات، وهيكل البحث.

٢. الباب الثاني: الدراسة المكتوبية

يصف هذا الفصل البحوث السابقة التي هي موضوع المشكلات التي لها تشابه مع المشكلات التي أثيرت في هذه الدراسة، وكذلك دراسة نظرية حول إستراتيجية

تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية، والتي يستخدمها الباحث كمرجع نظري في الفصل الثاني لتحليل البيانات التي حصل عليها الباحث أثناء البحث.

٣. الباب الثالث: منهج البحث

يصف هذا الفصل منهج البحث وهي، مدخل و الجنس البحث، وموقع البحث، ومصادر البيانات، وطريقة جمع البيانات، وصحة البيانات، ومراحل البحث.

٤. الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

وصف وشرح وصف موضوع البحث وعرض البيانات والتحليل بالإضافة إلى مناقشة نتائج البحث.

٥. الباب الخامس: الخاتمة

يحتوي هذا الباب على استنتاجات نتائج البحث. بناء على هذا الاستنتاج، سيقدم المؤلف المشورة للأطراف المشاركة في عملية إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

١. مجلة سيتي نورهاليزا البحتية بعنوان "تأثير أساليب التعلم التواصلي على القدرة على

^{١٩} تناقش هذه المجلة التحدث باللغة العربية لطلاب المدارس الدينية في جاكارتا.

البحثية تأثير أساليب التعلم التواصلي على مهارات التحدث باللغة العربية لدى

طلاب المدارس الدينية العليا في جاكرتا. يركز هذا البحث على تحليل وتقييم تأثير

تطبيق أساليب التعلم التواصلي على القدرة على الكلام باللغة العربية لدى طلاب

المدرسة العليا في جاكرتا. الفرق بين المجلة البحثية والبحث المقترن هو أن الدراسة

تركز على تأثير أساليب التعلم التواصلي على القدرة على التحدث باللغة العربية.

وفي الوقت نفسه، يركز البحث المقدم على إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث

باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند.

٢. مجلة أبحاث راتني بت. هج. بحري د.ك.أ، بعد عنوان "مهارة التحدث باللغة

^{٢٠} تناقش هذه المجلة العربية المشالية لطلبة أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم بماليزيا".

الباحثية تحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب أكاديمية الحرمين للقرآن

¹⁹ Siti Nurhaliza, *Pengaruh Metode Pembelajaran Komunikatif terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Madrasah Aliyah di Jakarta*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. 5, No. 1, 2021.

²⁰ Ratni Bt. Hj. Bahri dkk, *Optimalisasi Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Akademi Qur'an Al-Haramain Malaysia*, jurnal.daarulqimmaah, Vol. 2, No. 1, 2025.

ال الكريم بـ ماليزيا . يركز هذا البحث على تحسين مهارة اللغة العربية لدى طلاب أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم في ماليزيا . الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترن هو أن البحث تم إجراؤه في ماليزيا (وليس تايلاند) ، على طلاب المدارس الداخلية الإسلامية ، وليس طلاب المدارس الحكومية . تم إجراء أبحاث على هذه السيارة السيدان في تايلاند وعلى طلاب المدارس الحكومية .

٣- مجلة بحثية بقلم مختار ميلو وآخرون بعنوان "إحياء لغة القرآن: تحسين مهارة اللغة العربية في مدرسة ولاية كوتامباجو عالية من خلال المعسكر العربي".^{٢١} تتناول هذه المجلة البحثية تشطيط لغة القرآن في تحسين مهارة اللغة العربية في مدرسة العالية الحكومية ١ كوتا موباجو من خلال المعسكرات العربية. الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترن هو أن البحث يبحث في تشطيط لغة القرآن في تحسين مهارة اللغة العربية، بينما يبحث البحث المقترن في تشطيط مهارة التحدث باللغة العربية.

٤. مجلة بحثية معلم وجيا وعقيدة العثماني بعنوان "تحسين مهارة كلام من خلال طريقة العصف الذهني".^{٢٢} ينصب تركيز هذا البحث على تحسين الممارسة كلام من خلال طريقة العصف الذهني. الفرق بين هذه الدراسة والبحث المقترن هو أن المجلة البحثية تركز على طريقة العصف الذهني، بينما يركز البحث المقترن على كيف إستراتيجيات

²¹ Mukhtar I Miolod dkk, Revitalisasi Bahasa Al-Qur'an: Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab di MAN 1 Kotamobagu melalui Arabic Camp. MOHUYULA: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat Vol 2 No 2 (2023).

²² Mualim Wijaya, Aqidatul Usmoni. Optimalisasi Maharah Kalam Melalui Metode Brainstorming. Lisanan Arabiya; jurnal Pendidikan Bahasa arab. Vol.7, no.1, juni 2023.

تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چنديق في ناراثيوس

بتايلاند.

٥. مجلة بحثية لمحمد حتا بعنوان "أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين مهارة

التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الثانوية نورصبح

باتونيلا".^{٢٣} تناول هذه المجلة البحثية أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين

مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث في المدرسة الثانوية

نورساباه باتونيلا. يركز هذا البحث على أنماط التعلم التواصلي الإبداعي لتحسين

مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب الصف الثالث في المدرسة الثانوية

نورصبح باتونيا. الفرق بين هذه المجلة البحثية والبحث المقترن هو أن البحث يركز

على أنماط التعلم الإبداعية لتحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب

الصف الثالث في المدرسة الثانوية نورصبح باتونيلا. وفي الوقت نفسه، يركز البحث

المقترن على إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة

بان چنديق تايلاند.

بشكل عام، تقدم الدراسات السابقة لحة عامة عن تطوير إستراتيجيات تحسين

مهارة التحدث باللغة العربية. ومع ذلك، لم يدرس أحد على وجه التحديد إستراتيجية

تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية والعوامل التي تدعم وتعيق عملية التنشيط.

²³ Mohamad Hatta. Pola Pembelajaran Kreatif Komunikatif untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas III MTs Nurussabah Batunyala. *MODELING: Jurnal Program Studi PGMI* 11, no. 3 (December 7, 2024): 260–274. Accessed September 1, 2025.

إن استراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية وكذلك العوامل التي تدعم وتعيق عملية التنشيط لها مكانة فريدة وذات صلة ملء الفراغ.

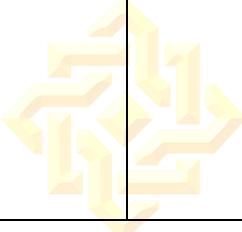
من خلال نهج الظواهر والأساليب النوعية، يقدم هذا البحث مساهمة مختلفة عن الدراسات السابقة التي أجريت على نطاق أوسع في إندونيسيا وفي سياق التعلم عبر الإنترن特 أو الجامعات.

تم تجميع مراجعة الأدبيات هذه لتوفير أساس نظري للبحث ومقارنته بالدراسات السابقة ذات الصلة. تتضمن هذه الدراسة نظرية التنشيط والقدرة على التحدث باللغة العربية والفرق بين البحث السابق وهذه الدراسة.

الرقم	الاسم/السنة	الموضوع	المساوات	الاختلافات
١	سيتي نورهاليزا (٢٠٢١)	تأثير التعلم التواصلي على القدرة على التحدث باللغة العربية لطلاب الكلام قدرة الطلاب على العربية وتحسين دراسة مهارة يرشّك الباحثان في على تأثير الأساليب بيئه المدارس الدينية بحاجرتنا، بينما يرگز هذا البحث على	يرشّك الباحثان في دراسة مهارة التحدث باللغة على القدرة على التحدث باللغة العربية لطلاب الكلام	يرشّك الباحثان في على تأثير الأساليب بيئه المدارس الدينية بحاجرتنا، بينما يرگز هذا البحث على

تنشيط مهارة التحدث باستخدام استراتيجيات متنوعة في مدرسة بان چندیق بناراثیوات – تایلاند		المدارس الدينية في جاکرتا		
أجري البحث المذكور في ماليزيا على طلاب المدارس الداخلية الدينية، بينما أُجري هذا البحث في تایلاند على طلاب المدارس الحكومية	يشترك الباحثان في هدف تحسين مهارة التحدث باللغة العربية للطلاب	مهارة التحدث باللغة العربية المثالية لطلبة أكاديمية الحرمين للقرآن الكريم بماليزيا	راتني بت. هج. بحري د.ك. د.ك. (٢٠٢٥)	٢
رکز البحث المذكور على إحياء لغة القرآن لتحسين المهارات اللغوية عمومًا عبر المعسكر العربي، بينما	شتراك الباحثان في مفهوم الإحياء أو التنشيط لتحسين تعلم اللغة العربية	إحياء لغة القرآن لتحسين مهارات اللغة العربية من خلال المعسكر	مختار ميلو وآخرون (٢٠٢٣)	٣

<p>رَكِزَ هَذَا الْبَحْثُ عَلَى</p> <p>تَنْشِيطِ مَهَارَةِ</p> <p>الْتَّحْدِيثِ تَحْدِيدًا</p> <p>دَاخِلِ الصَّفِّ</p>		<p>الْعَرَبِيِّ فِي MAN</p> <p>كُوْتَامُوبَاجُو</p>		
<p>يَعْتَمِدُ الْبَحْثُ المَذَكُورُ</p> <p>عَلَى طَرِيقَةٍ وَاحِدَةٍ</p> <p>وَهِيَ الْعَصْفُ الْذَّهَنِيُّ،</p> <p>بَيْنَمَا يَعْتَمِدُ هَذَا</p> <p>الْبَحْثُ عَلَى اسْتِخْدَامِ</p> <p>اسْتِرَاتِيجِيَّاتِ تَعْلِيمِيَّةٍ</p> <p>مُتَعَدِّدَةٍ لِتَنْشِيطِ مَهَارَةِ</p> <p>الْتَّحْدِيثِ</p>	<p>يَشْتَرِكُ الْبَحْثُانُ فِي</p> <p>الْإِهْتِمَامِ بِتَحْسِينِ</p> <p>مَهَارَةِ الْكَلَامِ</p>	<p>تَحْسِينِ مَهَارَةِ</p> <p>الْكَلَامِ مِنْ خَلَالِ</p> <p>طَرِيقَةِ الْعَصْفِ</p> <p>الْذَّهَنِيِّ</p>	<p>مَعْلُومٌ وَجِياً</p> <p>وَعَقِيْدَةُ</p> <p>الْعَثْمَوْنِيِّ</p> <p>(٢٠٢٣)</p>	٤
<p>يَرِكِزُ الْبَحْثُ المَذَكُورُ</p> <p>عَلَى الْأَنْمَاطِ التَّوَاصِلِيَّةِ</p> <p>الْإِبْدَاعِيَّةِ وَعَلَى</p> <p>مَسْتَوَى دَرَاسَيِّ مَعِينٍ،</p> <p>بَيْنَمَا يَرِكِزُ هَذَا الْبَحْثُ</p>	<p>يَشْتَرِكُ الْبَحْثُانُ فِي</p> <p>دِرْاسَةِ مَهَارَةِ</p> <p>الْتَّحْدِيثِ بِالْلُّغَةِ</p> <p>الْعَرَبِيَّةِ</p>	<p>نَمَاطِ التَّعْلِمِ</p> <p>التَّوَاصِلِيِّ الإِبْدَاعِيِّ</p> <p>لِتَحْسِينِ مَهَارَةِ</p> <p>الْتَّحْدِيثِ لَدِيِّ</p> <p>طَلَابِ الصَّفِّ</p>	<p>مُحَمَّدٌ حَتَّا</p> <p>(٢٠٢٥)</p>	٥

على تنشيط مهارة التحدث لدى طلاب مدرسة بان چنديق بناراثيوات تايلاند بصورة عامة		الثالث بالمدرسة الثانوية نورصباح باتونيا لا	
---	---	---	--

ب. الدراسة النظرية

١). تنشيط

أ). تعريف التنشيط

بشكل عام، اتي التنشيط من الكلمة تنشيط والتي تعني إحياء أو تحديد أو

إعطاء طاقة جديدة لشيء عانى من انخفاض في الوظيفة أو فقدان المعنى.^{٢٤}

تم اكتشاف التنشيط لأول مرة من قبل أنتوني إف سي والاس، عالم الأنثروبولوجيا الذي عرف التنشيط على أنه جهد واعي ومنظم من قبل الأفراد أو الجماعات في المجتمع لإعادة تشكيل ثقافتهم.^{٢٥}

²⁴ Merriam-Webster, "Revitalize," dalam *Merriam-Webster Dictionary Online*, diakses 7 Agustus 2025. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/revitalize>.

²⁵ Wallace, A.F.C. (1956). *Revitalization Movements*. **American Anthropologist**, Vol. JSTOR 58, No. 2, 265. <https://www.jstor.org/stable/665488>

قال غرونوبول والي أن التنشيط هو محاولة لعكس التحول في اللغة أو استعادة حيوية اللغة التي فقدت المتحدثين بها. يشمل جانب التنشيط هذا توثيق اللغة، وتعليم اللغة لجيل الشباب، واستخدام اللغة في الأماكن العامة، وتطوير المناهج

^{٢٦} الدراسية المحلية القائمة على اللغة.

وفقاً لوزارة التربية الوطنية، فإن تنشيط التعليم هو عملية إعادة ترتيب نظام التعليم ليتناسب مع متطلبات العصر واحتياجات الطلاب بشكل أفضل. وهذا يعني أن التنشيط في قطاع التعليم يؤكد على الانتعاش والتكييف والتجدد بحيث تظل عملية التعلم ذات صلة وفعالة.^{٢٧}

في الإدارة أو التنظيم، تعرف Kotler & Keller التنشيط على أنه جهد استراتيجي لتنشيط علامة تجارية أو برنامج أو منظمة بدأت تفقد أهميتها.^{٢٨}

بناء على الوصف أعلاه، يمكن صياغة التنشيط من الناحية المفاهيمية على النحو

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ**
ال التالي:
عملية منهجية لإحياء أو تجديد أو تطوير نظام أو قيمة أو ثقافة أو لغة أو برنامج يجعله أكثر حيوية وملاءمة وفائدة في سياق اليوم.

²⁶ Grenoble, L.A., & Whaley, L.J. (2006). *Saving Languages: An Introduction to Language Revitalization*. Cambridge: Cambridge University Press, 19.

²⁷ Departemen Pendidikan Nasional. (2003). *Strategi Revitalisasi Pendidikan Nasional*. Jakarta: Depdiknas, 11.

²⁸ Kotler, P., & Keller, K.L. (2016). *Marketing Management* (15th ed.). Pearson Education, 313.

ب). مراحل التنشيط

في مقالته بعنوان "حركات التنشيط"، يوضح والاس أن التنشيط هو جهد واعي من قبل أعضاء المجتمع لإعادة بناء ثقافة مرضية. وحدد المراحل الخمس لعملية التنشيط ، وهي:

١). فترة الاستقرار

أ. يعيش المجتمع في نظام ثقافي مستقر وفعال.

ب. لا يوجد ضغط من أجل تغييرات كبيرة لأن النظام الاجتماعي لا يزال يعمل بشكل جيد.

٢). فترة الإجهاد الفردي

أ. ينشأ الاستياء الفردي من النظام الثقافي.

ب. بدأ الشعور بالإجهاد الاجتماعي أو السياسي أو الاقتصادي أو الديني شخصيا.

٣). فترة الأزمة الثقافية

أ. يمتد الاستياء إلى أزمة جماعية.

ب. تعتبر القيم القديمة فشلت في تلبية احتياجات المجتمع.

ج. هناك خلط في الهوية وأشكال مختلفة من الارتباط الاجتماعي.

٤). فترة التنشيط

أ. ظهر قائد أو قائد نبوبي.

ب. رؤية جديدة أو أيديولوجية جديدة مستعدة لتشكيل نظام ثقافي بديل.

ج. تم تنفيذ حملات اجتماعية لنشر قيم جديدة.

٥). فترة تكيف جديدة

ا. إذا نجحت، فقد تم تبني القيم الجديدة على نطاق واسع

وأصبحت نظاماً ثقافياً جديداً.

ب. يدخل المجتمع مرحلة مستقرة جديدة مع نظام ثقافي

متجدد.^{٢٩}

٢) إجادة اللغة العربية

أ). تعريف مهارة الكلام / التحدث

مهارات التحدث (مهارة الكلام / مهارة التحدث) هي القدرة على التعبير

عن الأصوات أو الكلمات المفصلية للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو

رغبات أو مشاعر للشريك الناطق. يعني أوسع، الكلام هو نظام من العلامات

المسموعة التي تستخدم عدداً من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان

لنقل الأفكار من أجل التأثير على الاحتياجات.^{٣٠} في الواقع ، وفقاً لهنري جونتور

²⁹ Wallace, Anthony F.C. *Revitalization Movements*. American Anthropologist, Vol. 58, No. 2, 1956, pp. 264–281.

³⁰ Muhamad Ivan Alvian, "Maharah al-Kalam dan Pengajarannya," *Jurnal Arabia*, Vol. 5 No. 1 (2016).

تاريجان ، فإن القدرة على الكلام تتضمن عناصر لغوية مختلفة مثل النطق والكلمات

والبنية والطلاقة في نقل الرسائل.^{٣١}

بالإضافة إلى ذلك ، أكد محمود كامل الخولي أن مهارات التحدث (مهارة

الكلام) يتم اكتسابها من خلال الممارسة المستمرة والتعمود على استخدام اللغة في

سياق التواصل الحقيقي.^{٣٢}

يشير رأي آخر إلى أن آلية الكلام هي عملية إنتاج الكلام من خلال أنشطة

متكاملة تتكون من الأحجام الصوتية والسان والعضلات التي يتكون منها تحريف

الفم والمريء والرئتين.^{٣٣} من جانبه أكد العزيز القاسم أن القدرة على الكلام

لا يمكن فصلها عن الجوانب النفسية اللغوية والاجتماعية، لأن التحدث هو نتيجة

التفاعل بين مهارات التفكير والمشاعر والعادات اللغوية.^{٣٤}

إتقان التحدث هو أيضا نوع من القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R**
تدريس اللغة الحديثة، بما في ذلك اللغة العربية. التحدث هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل واستخدام اللغة كوسيط.

كانت بعض نظريات اللغة وفقا للمدارس الهيكلية رائدة من قبل اللغوي

السويسري فرديناند دي سوسور ولكن تم تطويرها بشكل كبير من قبل ليونارد

^{٣١} Henry Guntur Tarigan, *Berbicara sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008).4.

^{٣٢} محمود كامل الخولي، *تعليم اللغة العربية: أصوله وأساليبه* (بيروت: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠).٨٤

^{٣٣} Abdul Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), 149.

^{٣٤} عبد العزيز بن إبراهيم القاسم، *طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها* (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠١٢م). ٨٩

بلومفيلد الذي وضع أساس اللغويات البنوية القائمة على البحث باستخدام أساليب البحث العلمي التي يشيع استخدامها في العلوم (العلوم الطبيعية)، بما في ذلك: (١) اللغة هي أولاً وقبل كل شيء الكلام (شفهية)، (٢) يتم اكتساب المهارات اللغوية من خلال العادات التي هي مدروسة بالمارسة والتعزيز (٣) لكل لغة نظامها الخاص الذي يختلف عن اللغات الأخرى (٤) لكل لغة نظام كامل وكاف لتقدير نوايا المتحدثين بها (٥) جميع اللغات التي تعيش وتتطور مع تطور العصر.^{٣٥}

من بعض المفاهيم المذكورة أعلاه، يمكن استنتاج أن مهارات التحدث تهدف إلى تمكين الطلاب من التواصل لفظياً بشكل جيد ومعقول مع اللغة التي يتعلموها. التكرم والمعقول يعني نقل الرسائل إلى الآخرين بطريقة مقبولة. ومع ذلك، بالطبع، للوصول إلى مرحلة مهارة الاتصال، هناك حاجة إلى أنشطة تدريبية كافية وداعمة. إن القدرة على التحدث بلغة أجنبية ليست بالأمر السهل لتعلم اللغة، لأنه يجب أولاً إنشاء بيئة لغوية توجه الطلاب في هذا الاتجاه.^{٣٦}

^{٣٥} Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Penerbit Misykat, 2005), 229.

^{٣٦} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011), 135-136.

ب). مرحلة ممارسة المحادثة

مع تحسن قدرات المتعلمين وزيادة المفردات، فإن إعطائهم تمرين للتعبير

عن أفكارهم ومشاعرهم شفهياً أمر يستحق التسليم. بالطبع، بالنسبة للمستوى

الأساسي أو المستوى المبتدئ، فإن المواد المقدمة محدودة للغاية وفقاً لقدراتهم، سواء

في القواعد والمفردات أو اختيار الكلمات الصحيحة. يتضمن تمرين التعبير اللفظي

هذا الحوار، وممارسة الأنماط، وتمارين القفل والقول، والتكتوب الشفوي.^{٣٧}

١). مربع حوار النموذج

نموذج الحوار هو تمرين في تقليد وحفظ الحوارات حول المواقف

والفرص المختلفة. من خلال هذا التدريب، من المتوقع أن يكتسب

الطلاب مهارات جيدة في المحادثات التي يتم إجراؤها بشكل صحيح وغير

مفتولة والتي تتميز بالدقة في عادات التواصل باللغة العربية. يتم تعديل

الحوارات وفقاً لمستوى إتقان الطالب، بينما يتم إضفاء الطابع الدرامي على

أسلوب تقليل الحوار بطريقة تجعل الجو حيوياً وطبيعياً. التعبيرات التي يحب

تقديمها في الحوار مثل التهاني باللغة العربية مثل صباح الخير ومساء الخير

وليلة سعيدة. لا تتعلق هذه الأشكال بالجانب اللغوي فحسب، بل تتعلق

³⁷ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009), 140-147.

أيضاً بالجانب الاجتماعي والثقافي، مثل الأخلاق والإيماءات والسلوك في المحادثة.

٢). نمط الجملة (تمرين ممارسة الأنماط)

يتكون هذا التمرين من الكشف عن أنماط الجمل التي يجب تكرارها شفهياً بطرق مختلفة. بطريقة خطية، يتكون تكرار كلام نمط الجملة من ثلاثة عناصر هي *namudzaj* (نموذج)، و *talmih* (كلمة استدعاة أو استجابة) (استجابة). ينطق المعلم نمط جملة أو يمكن أن يكون من خلال تسجيل شريط يتم إدخاله في جهاز التسجيل في مختبر اللغة. بعد أن ينطق المعلم الجملة - أو تسجيلها على تسجيل كاسيت - لتقديم نموذج، يمكن إجراء ممارسة النطق. يتم تنفيذ هذا التمرين باستخدام تقنية التكرار المعروفة باسم استجابة التحفيز. عند إعداد التمارين، يجب على المعلم الانتباه إلى زيادة درجة الصعوبة وترتيبها بطريقة تزيد من تقدم (تقدّم)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

تقنيات التمارين الأخرى التي يمكن استخدامها هي تمارين الرؤية والقول وتمارين الرؤية والتحدث. بدلاً من أجهزة التسجيل، يمكن استخدام بطاقات الفلاش أو المخططات الحائطية لتحفيز الطلاب على إجراء محادثة.

٤). تكبير الشفوي

تهدف ممارسة كتابة مقال شفهيا إلى تطوير قدرة الطلاب على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم. من خلال هذا التمرين، يتقن الطلاب المفردات ويختارون الكلمات المناسبة وبنية الجملة وأنظمة الصوت مثل النغمة والإيقاع والصوت. لذلك، يجب إعداد هذه الدروس والتمارين بعناية لمستوى المتوسط. يتضمن هذا التكوين الشفوي تمارين الأسئلة والإجابة والاستنساخ والمحادثة الحرة.

يتم تنفيذ تمرين الأسئلة والأجوبة بناء على القراءة التي تتوافق مع طول الجملة وفقاً لمستوى الطالب أو بناء على الصورة المعروضة. يتم إجراء تمارين التلاوة بناء على نص القراءة أو محتوى التسجيلات التي يجب دراستها عدة مرات. ولممارسة المحادثة المجانية، يجب منح الطلاب حرية التحدث عن الموضوعات التي يحبونها أو يتقوّنها. في هذا التمرين، لا يجب أن يجري الطلاب احاديث فحسب، بل يجب أيضاً حريّة التعبير مثل الخطب التي تتضمّن تنازلات حرة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

ج). جوانب مهارات التحدث

هناك العديد من الجوانب التي يتم تقييمها في أنشطة التحدث، كما اقترح

الخبراء. وهذه الجوانب هي كما يلي:^{٣٨}

١) . الجوانب اللغوية

تشمل الجوانب اللغوية ما يلي:

أ. النطق.

ب. وضع الضغط (جنون ، سيدة).

ج. النغمة والإيقاع.

د. اختيار الكلمات.

ه. اختيار التعبيرات.

و. عناصر الجمل.

ز. فارياسي.

٢) . الجوانب غير اللغوية

تشمل الجوانب غير اللغوية ما يلي:

³⁸ Ahmad Fuad Efendi, Metodologi ..., hlm. 163.

أ. ناعم.

ب. إتقان الموضوع.

ج. المهارات.

د. المنطق.

هـ. شجاعة.

وـ. خفة الحركة.

زـ. ترتيب.

حـ. الحرافية.

طـ. التعاون.



من خلال عرض الخبراء أعلاه، استُخدِت هذه الدراسة ٥ جوانب من
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KI AIIAJI ACHMAD SIDDIQ
تقييم إتقان التحدث باللغة العربية، وهي النطق (حرف الكلام)، وبنية الجملة
(القواعد)، و اختيار الكلمات (المفردات)، والطلاقـة، والفهمـ. اختار الباحث هذه

الجوانب الخمسة مع الأخذ في الاعتبار أن الجوانب الخمسة تضمنت كلاً من الجوانب

اللغوية وغير اللغوية في تقييم مهارات التحدث.^{٣٩}

³⁹ Mr. Ainin, dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Mistkat, 2006), 170-171.

الباب الثالث

منهج البحث

بشكل عام، لا يمكن تسمية البحث بالبحث العلمي دون القيام بإجراءات عمل منطقية ومنهجية. في البحث، ينظر إلى إجراءات العمل على أنها طريقة معينة تسمى إجراءات البحث.

طرق البحث هي في الأساس طريقة علمية للحصول على البيانات ذات الغرض والاستخدام المحددين. بناء على ذلك، هناك أربع كلمات رئيسية يجبأخذها في الاعتبار، وهي: الطريقة العلمية والبيانات والغرض والاستخدام. المنهج العلمي يعني أن النشاط البحثي يقوم على الخصائص العلمية، وهي العقلانية والتتجريبية والمنهجية.^{٤٠}

لذا فإن طريقة البحث هي طريقة يستخدمها الباحثون في إجراء البحوث المفيدة لتحقيق هدف البحث. للحصول على الحقيقة في هذا البحث، يجب على الباحث الانتهاء إلى طريقة البحث لأن طريقة البحث هي استراتيجية للتحكم في مسار البحث.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

أ. مدخل وجنس البحث
لتجميع النتائج، استخدم الباحث نهج البحث النوعي. وفقاً لبوغدان وتايور في

كتاب مولونج، فإن منهجية البحث النوعي هي إجراء بحثي ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقه من الأشخاص والسلوكيات المرصودة.^{٤١}

⁴⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, Alfabeta, Bandung, 2013, 2.

⁴¹ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008), 3.

نوع البحث المستخدم هو نوع البحث الظواهري. بشكل عام، تهدف الأبحاث الظواهري إلى توضيح المواقف التي يمر بها الشخص اليومية. في هذه الحالة، يستخدم الباحث تفضيلات الشخص المعنى لإعادة البناء في هذا الشخص وبناء عليه. في هذه الحالة، الشخص المعنى هو معلم مدرسة بان چنديق، وخاصة معلمي اللغة العربية وطلابها.

ب. موقع البحث

موقع البحث هو مكان سيتم استخدامه كمجال بحث أو مكان يتم فيه إجراء البحث. عادة ما تحتوي منطقة البحث على موقع (قرية، منظمة، حدث، نص وما إلى ذلك).^{٤٢}

يقع موقع هذا البحث في مدرسة بان چنديق، قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة ناراثيوات، تايلاند. تم اختيار هذا الموقع بناء على عدة اعتبارات وهي:

١. اللغة العربية نادراً ما تستخدم في المدارس التايلاندية.

٢. موقع بحث استراتيجي يسهل الوصول إليه.

٣. يريد الباحث الاطلاع على جميع عمليات أنشطة تعلم اللغة العربية وكيف يقوم المعلمون بعملية تعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي.

٤. لم تكن هناك دراسة أبداً حول تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية في المكان.

⁴² Tim Penyusun Pedoman Karya Ilmiah UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024), 47

ج. مصادر البيانات

مصدر البيانات في هذه الدراسة هو البيانات الأولية التي تم الحصول عليها مباشرة

من طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند الذين هم موضوع البحث. تم اختيار الطلاب

لأنهم اختبروا بشكل مباشر عملية إستراتيجيات تشجيع مهارة التحدث باللغة العربية كلغة

أجنبية في بيئه متعددة الثقافات. تعتبر المعلومات الواردة منها ذات صلة لوصف التصور

ال حقيقي لعملية التشجيع . يتم جمع البيانات من خلال:

١. مقابلات متعمقة مع العديد من الطلاب كمُخبرين رئيسيين ، بالإضافة إلى مدير مدرسة

بان چندیق ، ومناهج واك ومعلمي اللغة العربية لاستكشاف المعلومات المتعلقة بتنشيط

مهارات التحدث باللغة العربية.

٢. الملاحظة المباشرة لعملية التعلم في الفصل الدراسي ، لمعرفة التفاعل بين المعلمين والطلاب

وكيفية استجابة الطلاب لعملية التشجيع.

٣. توثيق عملية تشجيع مهارات التحدث باللغة العربية بين الطالب سواء في الفصل

الدراسي أو خارج الفصل الدراسي.

D. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أهم خطوة في البحث، لأن الغرض الرئيسي من البحث

هو الحصول على البيانات. بدون معرفة طريقة جمع البيانات، لن يحصل الباحث على بيانات

تفيد بمعايير البيانات المحددة.^{٤٣} طرق جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي تقنيات

الللاحظة والمقابلة والتوثيق. تشمل تفاصيل تقنية جمع البيانات ما يلي:

١. للاحظة

الللاحظة هي طريقة جمع البيانات تستخدم لجمع بيانات البحث من خلال

الللاحظة والاستشعار. في سياق البحث النوعي، لا تعني الللاحظة اختبار الحقيقة بل

معرفة الحقيقة المتعلقة بالجوانب / الفئات كجوانب من الدراسة التي طورها الباحث.^{٤٤}

انطلاقاً من دور الباحث في الللاحظة، بشكل عام، هناك ثلاثة أنواع من

الللاحظات التي يمكن أن يقوم بها الباحثون: ١) للاحظة المشاركين، أي المراقبون الذين

يشاركون بنشاط في الأنشطة المرصودة^{٤٥}؛ ٢) الللاحظات غير المشاركة، وهي للاحظات

لا يشارك فيها المراقبون بنشاط في الجزء المرصود من النشاط (المراقبون يراقبون فقط من

بعيد)؛ و ٣) المراقبون شبه التشاركي، أي الللاحظات التي يبدو أن المراقبين يشاركون

فيها ولكنهم في الواقع يتظاهرون فقط بأنفسهم في الأنشطة المرصودة. وفي الوقت نفسه،

ينقسم دور المشاركين باستمرار إلى أربعة، وهي: المشاركة الكاملة أو الكاملة، المشاركة

الفعالة، والمشاركة المعتدلة، والمشاركة السلبية.

⁴³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2016), 308

⁴⁴ Hadari Nawawi, *Penelitian Terapan: Instrumen Penelitian Bidang Sosial*, Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 1996, 176:

⁴⁵ Nurul Ulfatin, *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan: Teori dan Aplikasinya* (Malang: MNC Publishing, 2017), 211-212.

في هذه الدراسة، تكون مشاركة الباحث ودوره في المراقب هي المشاركة المعتدلة،

حيث يراقب الباحث الشخص / الكائن الذي تمت ملاحظته أثناء مشاركته في بعض الأنشطة المرصودة. في هذا الجو، هناك توازن بين الباحث كشخص خارجي (يراقب)

وكشخص داخلي مشارك في النشاط المرصود.

٢. مقابلة

المقابلة هي تقنية لجمع البيانات للحصول على المعلومات المستخرجة من

مصادر البيانات المباشرة من خلال الحادثات أو الأسئلة والأجوبة.^{٤٦}

المقابلة هي اجتماع لشخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة

والأجوبة، بحيث يمكن بناء المعنى في موضوع معين.^{٤٧} يتم إجراء مقابلات عن طريق

طرح الأسئلة شفهيا على موضوع المخبر) للحصول على المعلومات.^{٤٨}

استخدمت هذه الدراسة مقابلات منظمة. المقابلة المنظمة هي مقابلة أعد فيها

القائم بإجراء مقابلة قائمة بالأسئلة التي سيتم طرحها على الشخص الذي تم مقابلته

KIAI HAJI LACHMAD SIDDIQ

J E M B E R

⁴⁶ Dja'man Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2010), 130

⁴⁷ Esterberg, K. G., *Qualitative Methods in Social Research*, Boston: McGraw-Hill, 2002, 83.

⁴⁸ Nurul, *Metode Penelitian*, 189.

٣. توثيق

بالإضافة إلى استخدام الباحث لتقنيات الملاحظة وتقنيات المقابلة، يستخدم الباحث أيضاً تقنيات التوثيق. المستندات هي سجلات للأحداث التي مرت. يمكن أن تكون المستندات في شكل كتابات أو رسومات أو أعمال ضخمة لشخص.^{٤٩}

أ). الموقع الجغرافي مدرسة بان چنديق.

ب). تاريخ مدرسة بان چنديق.

ج). بيانات عن أنشطة تعلم اللغة العربية في مدارس بان چنديق.

د). بيانات عن تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية.

ه). وثائق أخرى ذات صلة من مصادر مختلفة معترف بها لصلاحيتها في تعزيز تحليل موضوع المناقشة.

هـ. طريقة تحليل البيانات

تحتوي تحليل البيانات على كل ما تم تحديده في البحث. وفقاً لسوجيونو، فإن تحليل البيانات هو عملية البحث بشكل منهجي وتجمیع البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج المقابلات والملاحظات الميدانية والتوثيق من خلال تنظيم البيانات في فئات، ووصفها في وحدات، وإجراء المواقع، وترتيبها في أنماط، و اختيار أي منها مهم وأيها يجب دراستها والتوصل إلى استنتاجات بحيث يسهل فهمها بأنفسهم ومن قبل الآخرين.^{٥٠}

⁴⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018, 240.
⁵⁰ Sugiyono. 335.

في هذه الدراسة، تحليل البيانات المستخدم هو تحليل البيانات بتقنيات التحليل الوصفي النوعي، أي تحليل البيانات الذي يهدف إلى تقديم وصف لموضوع البحث بناء على بيانات من المتغيرات التي تم الحصول عليها من مجموعة الموضوعات المدروسة. خطوات تحليل البيانات النوعية وفقا لمايلز وهوبمان هي كما يلي:

١) تقليل البيانات

تقليل البيانات يعني التلخيص واختيار الأساسيات والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن الموضوعات والأنمط وتجاهل ما هو غير ضروري. وبالتالي، فإن البيانات التي تم تخفيضها ستتوفر صورة أوضح وتحصل من السهل على الباحثين جمع المزيد من البيانات.

٢) عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي عرض البيانات. في البحث النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة ومحططات وعلاقات بين الفئات ونصول سردية.

٣) رسم الاستنتاج/التحقق

الاستنتاج في الدراسة ليس مقالاً أو مأخوذاً من عملية معينة، وهو أمر مثير للاهتمام بمعنى نقل شيء ما من مكان إلى آخر، يجب أن يستند استخلاص الاستنتاجات في البحث إلى جميع البيانات التي تم الحصول عليها في البحث.

عند تنفيذ تحليل البيانات، من الضروري اتخاذ خطوات في تنفيذه. عملية تحليل

البيانات النوعية هي كما يلي:

أ) جمع البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان.

ب) تقليل البيانات التي تم جمعها عن طريقأخذ البيانات الضرورية والتخلص

من البيانات غير المطلوبة.

ج) إنشاء الفئات أو تجميع البيانات حسب النوع.

د) تقديم البيانات في شكل نص سردي.

هـ) استخلاص النتائج من البيانات المقدمة.^{٥١}

و. صحة البيانات

لاختبار صحة البيانات في هذه الدراسة، استخدم الباحث تقنية التثليل. يعرف

التثليل في اختبار المصداقية بأنه فحص البيانات من مصادر مختلفة بطرق مختلفة وفي أوقات

مختلفة. وفي الوقت نفسه، لاختبار صحة البيانات التي تم الحصول عليها، استخدم الباحث

تثليل المصدر، والتثليل التقني، والتثليل الزمني.

يتم تثليل المصدر لاختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات التي

تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. وفي الوقت نفسه، فإن المقصود بتقنيات التثليل

لاختبار مصداقية البيانات يتم عن طريق التتحقق من البيانات إلى نفس المصدر بتقنيات

مختلفة. على سبيل المثال، يتم الحصول على البيانات عن طريق المقابلات ثم يتم فحصها عن

⁵¹ Mundir, *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (Jember: STAIN Press, 2011), 208.

طريق الملاحظة أو التوثيق أو الاستبيانات. إذا أثبتت تقييمات اختبار مصداقية البيانات الثلاث بيانات مختلفة، فإن الباحث يجري مزيداً من المناقشات مع مصدر البيانات المعنى أو غيره لتحديد البيانات التي تعتبر صحيحة.^{٥٢}

التلخيص الرئيسي نفسه ضروري أيضاً في بعض الأحيان في الدراسة. على سبيل المثال، فإن إجراء مقابلات مع المخبرين في الصباح الذين لا يزالون لديهم عقول جديدة سينتاج أحياناً بيانات أكثر صحة من إجراء مقابلات مع المخبرين في فترة ما بعد الظهر الذين لديهم عقول متعبة. لذلك، من أجل اختبار مصداقية البيانات، يمكن القيام بذلك عن طريق التتحقق من المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات وظروف مختلفة. لذلك، إذا تم العثور على نتائج اختبار بيانات مختلفة، فسيستمر إجراؤها بشكل متكرر حتى يتم العثور على يقين البيانات.

ز. مراحل البحث

تحدد مراحل البحث خطة تنفيذ البحث التي سينفذها الباحث، بدءاً من البحث الأولي، وتطوير التصميم، والبحث الفعلي، وكتابة التقارير.^{٥٣} في هذا البحث النوعي، يستخدم البحث ثلاثة مراحل، وهي مرحلة ما قبل الميدان، ومرحلة العمل الميداني، ومرحلة تحليل البيانات.

^{٥٢} Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018, 372.

^{٥٣} Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024), 48

١. مرحلة ما قبل الميدان

ما قبل الحقل هو مرحلة يتم فيها تحديد ما يجب القيام به قبل دخول الباحث

إلى مجال كائن الدراسة.

(أ). تطوير تصميم البحث

في إعداد هذه الخطة يضع الباحث عدة أمور مثل: عنوان

البحث، سبب البحث، تركيز البحث، أهداف البحث، فوائد البحث،

موضوع البحث والأساليب المستخدمة.

(ب). اختيار موقع البحث

قبل إجراء البحث، يجب على الباحثين أولاً اختيار مجال

البحث، المجال المختار هو قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة ناراثيون،

تايلاند.

(ج). إدارة الترخيص

قبل إجراء البحث، يجب على الباحث أولًا الاهتمام بالترخيص

في الجامعة كياهي حاج احمد صديق جنير مع خطاب تعريف من رئيس

البرنامج الدراسي، طلب الباحث إذن من مدير المدرسة (po'o) ومعلمين

وموظفي المدرسة الآخرين. وبالتالي، يمكن للباحثين إجراء مراحل البحث

على الفور بعد الحصول على إذن لإجراء البحوث في ذلك المكان.

د). عرض شروط المقابل

في هذه المرحلة، يبدأ الباحث في استكشاف حالة المجال والنظر إليها لمعرفة خلفية كائن البحث والبيئة الاجتماعية والتعليم بشكل أفضل.

هذا يسهل على الباحثين البحث عن البيانات.

ه). اختيار المخبر

يختار الباحث المخبرين للحصول على المعلومات. المخبرون الذين

تم أخذهم في هذه الدراسة هم مدير المدارس ومسؤولو المناهج ومعلمو

اللغة العربية.

٢. مرحلة العمل الميدان

في هذه المرحلة، يبدأ الباحثون في زيارة موقع البحث ويدهب الباحثون إلى

هذا المجال. وفي هذه المرحلة أجرى الباحث البحث. قام الباحث بجمع جميع البيانات

الالازمة من خلال طرق مقابلة والتوثيق.

٣. مرحلة تحليل البيانات

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
مرحلة تحليل البيانات هذه هي المرحلة الأخيرة من عملية البحث. في هذه

المراحل، يقوم الباحث بجمع البيانات من نتائج المقابلات والملاحظات والتوثيق ثم تحليل

البيانات لعمل تقرير أطروحة.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

١. نبذة عامة عن مدرسة بان چندیق

تقع مدرسة بان چندیق تحت رعاية المكتب الإقليمي للتعليم الابتدائي في

ناراثیوایات المنطقة ۳. المدير الحالي هو السيد ساکدا کالیاکان. يبلغ عدد المعلمين

والعاملين في التعليم في هذه المدرسة ۷۷ شخصا، بينما يصل عدد الطلاب الذين

يدرسون إلى ۱۰۰۳ أشخاص.^٤

حالة البيئة المدرسية في منطقة ريفية مع سهولة الوصول إلى وسائل النقل إلى

حد ما. غالبية أولياء أمور الطلاب لديهم سبل عيش في القطاع الزراعي، لأن الظروف

الجغرافية لهذه المنطقة تدعم بشكل كبير الأنشطة الزراعية. بالإضافة إلى ذلك، لا يزال

المجتمع يحافظ على الثقافة المحلية، أحدها تقليد صنع كعكات عاشوراء. يختلف المستوى

الاقتصادي للأسر الطلابية، لكن معظمهم يندرجون في فئة الاقتصاد الضعيف. يقع

موقع المدرسة في أرض منخفضة، لذلك غالباً ما تكون هناك فيضانات في موسم الأمطار

تتدخل مع الأنشطة التعليمية. تخدم المدرسة مجتمعين كبيرين، وهما قرية بان چندیق وقرية

بو تاي. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع المدرسة أيضاً بموقع استراتيجي لأنها قرية من العديد

^٤ الملاحظة، ٣ يونيو ٢٠٢٥.

من المرافق العامة مثل مستشفى شنائي وسوق شاناي ومركز الشرطة ومكتب البريد ومكتب الكهرباء والمكتب الإداري للمنطقة ومكاتب الحكومة المحلية.

جغرافيا، تقع مدرسة بان چنديق في قرية شاناي، منطقة شاناي، مقاطعة

ناراثيوات، تايلاند، برمز بريدي ٩٦٢٢٠. تفتح المدرسة خدمات تعليمية تتراوح من

رياض الأطفال (سن الرابعة) إلى المدرسة الإعدادية للصف الثالث. تبلغ مساحة أرض

المدرسة ٥ راي و ٣ نجان و ٣٤ واه أو ما يعادل حوالي ٨,١ هكتار. تضم منطقة

الخدمات التعليمية قريتين، وهما قرية بان چنديق وقرية بو تاي.^{٥٥}

بدأ تاريخ تأسيس المدرسة في ٢٨ مايو ١٩٥٧. بدأ إنشاء هذه المدرسة من

قبل المجتمع المحلي جنبا إلى جنب مع مسؤولي التعليم في منطقة رانجا، بالإضافة إلى قادة

المجتمع مثل رؤساء القرى ومسؤولي القرية. في البداية، كان لدى المدرسة ثلاثة فصول

دراسية فقط تم بناؤها بالتعاون المتبادل. قبل الانتهاء من المبني الدائم، تم تنفيذ أنشطة

التعليم والتعلم في مركز حراسة الأمن لأكثر من عام. بعد ذلك، مع زيادة عدد الطلاب،

قام المجتمع والمدرسة ببناء فصول دراسية جديدة مرة أخرى، على الرغم من أنها لم تكتمل

بالكامل. ثم وجّهت الحكومة المحلية ميزانية إضافية لاستكمال بناء الفصول الدراسية.

كانت الأرض المستخدمة للمدرسة في الأصل مزرعة مطاط مملوكة لسكان

محليين. ثم تم التبرع بهذه الأرض للمدرسة وتم تسجيلها رسميا على أنها ٥ راي و ٣ نغان

و ٣٤ واه، وفقاً لوثائق ملكية الأرض الرسمية. منذ إنشائها وحتى الآن، استمرت المدرسة

في تجربة التطور من حيث المرافق والبنية التحتية.

وتشمل التطورات التي تحققت بناءً فصول دراسية دائمة، وبيوت رسمية

للمعلمين، وغرف تدريب، وقاعات متعددة الأغراض، ومساجد، ومختبرات اللغات

والعلوم، ومرافق رياضية. بالإضافة إلى ذلك، قامت المدرسة أيضاً ببناء وإصلاح العديد

من المرافق الداعمة مثل الصرف الصحي والمكتبات وغرف الأنشطة الطلابية. لم يتم

تحقيق عدد قليل من التطورات بفضل التعاون الاجتماعي ودعم القادة الإقليميين، بالإضافة

إلى مساعدات الميزانية من الحكومة.

إلى جانب تطويرها، تم تصنيف مدرسة بان چندیق كمدرسة تجريبية عدة مرات.

في الواقع، أصبحت هذه المدرسة رائدة في تنظيم الفصول الدراسية الإسلامية (الفصول

الدراسية بطريقة الحياة الإسلامية) وفازت بجوائز مختلفة على المستوى الوطني. وفي عام

٢٠٠٦، على سبيل المثال، أصبحت المدرسة مدرسة تجريبية للصف الإسلامي وفازت

بالجائزة البرونزية في حدث "مدرسة واحدة ابتكار واحد" الذي أقامته وزارة التعليم

الأوليسي التاييلاندية. بالإضافة إلى ذلك، فازت المدرسة أيضاً بجوائز كمدرسة تقييم

علاقات جيدة مع المجتمع.^{٥٦}

الصورة ٤، صورة المدرسة بان چنديق ناراثيوات تايلاند



٢. رؤية ورسالة وأهداف واستراتيجية مدرسة بان چنديق

(أ) رؤية

تتمثل رؤية مدرسة بان چنديق في: "في عام ٢٠٢٣ (٢٥٦٦ B.E)،

تحدف مدرسة بان چنديق إلى أن تصبح مدرسة عالية الجودة وفقاً لمعايير التعليم الأساسي، وإنما يمتلك طلاب ينعمون بمهارات حياتية في القرن الحادي والعشرين، وأن

يتم الاعتراف بها من قبل المجتمع بناء على فلسفة الاقتصاد الكافي (Sufficiency Economy).

."(Economy

ب) رسالة

تشمل مهمة مدرسة بان چندیق ما يلي:

١) غرس القيم الأخلاقية والثقافية والتقاليد الحميدة، وكذلك ممارسة المهارات

الحياتية وفقاً لل تعاليم الدينية والحياة المجتمعية المزدهرة.

٢) تحسين جودة التعليم وتحصيل الطلاب التعليمي لتحقيق المعايير الموضوعة، مع

تطوير المهارات الحياتية في القرن الحادي والعشرين.

٣) تطوير المعلمين والعاملين في مجال التعليم ليصبحوا محترفين.

٤) زيادة مشاركة أولياء الأمور والمجتمع والمنظمات الخارجية في دعم تطوير جودة

التعليم.

تظهر هذه الرسالة دور المدرسة كمركز لتنمية الموارد البشرية النوعية، فضلاً عن

مؤسسة تقيم علاقة وثيقة مع المجتمع المحيط.

ج) الغرض من مدرسة بان چندیق

تركز الأغراض التعليمية في مدرسة بان چندیق على تحسين الجودة والتوزيع العادل لفرص التعلم وبناء شخصية الطالب. يمكن تفصيل هذه الأهداف على النحو التالي:

١) تكوين طلاب أخلاقيين وأخلاقيين وقدرٍ على استيعاب الثقافة والعادات

والتقاليد المحلية، ليصبحوا أفراداً يعيشون وفقاً لل تعاليم الإسلامية وحياة مجتمعية

مزدهرة.

٢) تحسين جودة التعليم وتحصيل الطلاب التعليمي لتحقيق المعايير الوطنية، وكذلك

تطوير المهارات الحياتية في القرن الحادي والعشرين.

٣) تطوير المعلمين والعاملين في مجال التعليم ليصبحوا محترفين في مجالاتهم.

٤) جعل المدارس مؤسسة موثوقة بها ومعترف بها من قبل المجتمع.

٥) تكوين طلاب يتمتعون بشخصية وفق المنهج الوطني وقدرٍ على تطبيق مبادئ

الاقتصاد الكافي في الحياة اليومية.

يوضح هذا الهدف أن المدارس لا توجه فقط إلى الجوانب المعرفية، ولكن أيضاً

تؤكد على تعليم الشخصية، وتطوير احتراف المعلمين، وتنمية العلاقات المدرسية مع

المجتمع.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

J E M B E R

استراتيجيات، وهي:

١) تنمية الطلاب ليتحلوا بالأخلاقيات والأخلاق والشخصية وفقاً لمتطلبات المناهج

الدراسية.

٢) تحسين جودة التعليم وتحصيل الطلاب التعليمي بطريقة مستدامة.

- ٣) تطوير جودة المعلمين والعاملين في مجال التعليم وفقاً للمعايير المهنية.
- ٤) خلق بيئة مدرسية مواتية ودعم عملية التعليم والتعلم.
- ٥) تطبيق نظام إدارة التعليم القائم على مبادئ الحكومة الرشيدة (good governance^{٥٧})

تصف الاستراتيجية جهود المدرسة لبناء تعليم مستدام ومهني وملائم للعصر،

مع الحفاظ على جذوره في القيم الثقافية والدينية للمجتمع المحلي.

٣. هيكل المنظمة بالمدرسة بان چندیق نراثیوانت تایلاند

لتحقيق الأهداف المشتركة، وهي الأهداف التعليمية في المدرسة بان چندیق.

وهكذا تبين أن هناك ترتيباً لعلاقات الموظفين فيما يتعلق بالواجبات والمسؤوليات وكذلك

الالتزامات والحقوق وفقاً لمناصبهم، في المنظمة على النحو التالي:

الجدول ١,٤

المدرسوون في المدرسة بان چندیق نراثیوانت تایلاند

رقم	أسماء المدرس	الوظيفة
١	السيد ساکدا کالیاکان	رئيس المدرسة
٢	السيدة خوريyah تشانسنيت	رئيسة المناهج
٣	السيدة أنسني أويا	سكرتيريس
٤	السيدة أميكليسينج لاته	أمين الصندوق

أستاذ	السيد تيرابووت لاكتون	٥
أستاذة	السيدة كريمة سويسي	٦
نائب رئيس المدرسة اليومي	السيدة منيسام هما	٧
العلاقات العامة	السيد ناصري يosoه	٨
أستاذ	السيدة ماسلينا أبه	٩
أستاذة	السيدة تشوكامس مولو	١٠
أستاذة	السيدة أحكارا تاليشا صوه	١١
أستاذة	السيدة تشووكاياه هييماد	١٢
أستاذة	السيدة نور حياتي ماديده	١٣
أستاذة	السيدة ياميلاه سينغ	١٤
أستاذ	السيد سومشاي مادمانانغ	١٥
أستاذة	السيدة سارينا يونان	١٦
أستاذة	السيدة فاطحة كاسانغ	١٧
أستاذة	السيدة خولييه لوهيميا	١٨
أستاذة	السيدة كيسماه داهتو	١٩
أستاذة	السيدة أمينة تامهي	٢٠
أستاذة	السيدة عنيدة أديا	٢١

أستاذة	السيدة سوبابورا مودوراما	٢٢
أستاذة	السيدة نورميراني دولوه	٢٣
أستاذ	السيد سمن هدوبي	٢٤
أستاذة	السيدة وينوريسا واي-تشي	٢٥
أستاذ	السيد مانافي ما-أسوه	٢٦
أستاذ	السيد نيباوسي منغماماك	٢٧
أستاذة	السيدة سباريه لاته	٢٨
أستاذة	السيدة روني أومامنج	٢٩
أستاذة	السيدة مارينا ياما	٣٠
أستاذة	السيدة نورعيني ميرو	٣١
أستاذة	السيدة نورحصة ماسيا	٣٢
أستاذة	السيدة يميلة تشيو	٣٣
أستاذة	السيدة موسليني بيانا	٣٤
أستاذة	السيدة روسماريني هيما	٣٥
أستاذة	السيدة ويباواتي تشدولوه	٣٦
أستاذة	السيدة نسرین سینغي	٣٧
أستاذ	السيد ساییواسلی سامسودینغ	٣٨

أستاذة	السيدة جوسيمه سماي	٣٩
أستاذة	السيدة كاسميلا بوكياشالي	٤٠
أستاذ	السيد رونينغ لاته	٤١
أستاذة	السيدة روستانينغ ديراه	٤٢
أستاذ	السيد مايكوكى هلح	٤٣
أستاذة	السيدة روحانة مايوسوه	٤٤
أستاذة	السيدة نيوميكالسوم ماما	٤٥
أستاذة	السيدة سهيلة دولوه	٤٦
أستاذة	السيدة نبياسيه شيماء	٤٧
أستاذة	السيدة باوسانا ديريا	٤٨
أستاذ	السيد ماسويي سيني	٤٩
أستاذة	السيدة راتشانيكون تشنسامامي	٥٠
أستاذ	السيد روملي ميهما	٥١
أستاذة	السيدة سريكيه ساهيمسا	٥٢
أستاذ	السيدة سهيروه ما	٥٣
أستاذة	السيدة ساهدة شيرهينغ	٥٤
أستاذ	السيد لقمان ياشو	٥٥

أستاذ	السيد عبد الوارث بو-إه	٥٦
أستاذة	السيدة فاطله أwooبي	٥٧
أستاذ	السيد عثمان سدي	٥٨
أستاذة	السيدة روحانينغ تيسيا	٥٩
أستاذ	السيد حلمي تاسا	٦٠
أستاذة	السيدة أنيسة كاسينغ	٦١
أستاذ	السيد ماسومايد ماديوه	٦٢
أستاذ	السيد نوردين برادو	٦٣
أستاذة	السيدة جهاسته هيي عبد الرومي	٦٤
أستاذة	السيدة وتي واسوه	٦٥
أستاذة	السيدة كاليا رات ماهمانو	٦٦
أستاذة	السيدة سارينينغ يوسوه	٦٧
أستاذة	السيدة نصيرة يوسوه	٦٨
أستاذ	السيد محمد إسره واسوه	٦٩
أستاذ	السيد عيدريه مولو	٧٠
أستاذ	السيد مامك سوكري ما	٧١

ب. عرض البيانات وتحليلها

يجب أن يكون كل باحث مصحوباً بعرض البيانات كتعزيز في البحث. لذلك،

سيتم تحليل هذه البيانات، بحيث تنتج بيانات التحليل استنتاجات في الدراسة.

كما هو موضح في المناقشة السابقة، في هذه الدراسة، يستخدم المؤلف طرق

الللاحظة والمقابلة والتوثيق كأدلة للحصول على البيانات أو الأشياء الداعمة في هذا البحث.

بعد المرور بعمليات البحث المختلفة في جمع البيانات وفقاً للطرق التي يستخدمها الباحث،

اعتبرها الباحث كافية ويمكن إيقافها. لأنه وفقاً للباحث، فإن البيانات التي تم الحصول عليها

تتوافق مع أهداف البحث ويمكن أن تجذب على المشكلات المختلفة التي تمت دراستها في

هذه الدراسة.

١. إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان

چندیق

طريقة تعلم اللغة العربية التي تعني الطريقة، وهي خطة شاملة تتعلق

بالبحث، هي كما يلي: من خلال تقديم الموضوع بشكل مباشر وعدم تناقض بعضهما البعض. هناك عدة طرق في تعلم اللغة العربية. تعلم اللغة العربية في مدرسة

بان چندیق تستخدم عدة طرق. هذا ما نقلته رئيسة المناهج في مدرسة بان تشاناي

السيدة خوريما شانسيت:

"في تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى الطلاب،"

هناك العديد من استراتيجيات التنشيط التي تطبقها على

الطلاب. في رأينا، هناك حاجة إلى العديد من الاستراتيجيات بحيث يمكن تنفيذ عملية التنشيط بشكل شامل للطلاب. بعض الاستراتيجيات المعنية هي القواعد وطرق الحوار والصوت اللغوي والقراءة والحفظ ولعب الأدوار. ومن خلال هذه الاستراتيجيات المتعددة، من المأمول أن يعتاد الطالب على التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.^{٥٨١}

هذا البيان مدعاوم من مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چندیق أستاذ نوردين برادو:

"لدينا العديد من الاستراتيجيات لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية. هذا التنشيط ضروري حتى يتمكن الطالب من التحدث باللغة العربية بطلاقة وبشكل صحيح. يمكن أن تكون استراتيجية التنشيط العربي التي نطبقها في شكل حفظ، قواعد، استماع لغوي، حوار مع الأصدقاء، يمكن أن تكون أيضاً عن طريق القراءة والحفظ. إذا شعر الطالب بالملل، فلدينا أيضاً استراتيجية لعب الأدوار بحيث يهتم الطالب بتحسين مهاراتهم في التحدث باللغة العربية."^{٥٩٩}

الصورة ٢,٤ عملية التعلم في الفصل



NEGERI
O SIDDIQ
R

^{٥٨} خوريا شانسينيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٥٩} نوردين برادو. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

يمكن الاستنتاج من المقابلة أعلاه أن تتنفيذ تنشيط اللغة العربية في طلاب مدرسة بان چندیق له عدة استراتيجيات، بما في ذلك الاستراتيجية باستخدام الأساليب التالية:

أ) طريقة النحوية والترجمة

الطريقة النحوية والترجمة هي طريقة لتعلم اللغة العربية تعلم القواعد الأساسية والقواعد والمفردات لتعلم الجمل باللغة العربية. من خلال هذه الطريقة، من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على تعلم الجمل باللغة العربية بناء على القواعد وأن يكونوا قادرين على ترجمة المفردات والجمل بشكل صحيح وصحيح. وقد نقل ذلك مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چندیق السيد ماسومايد ماديyoه:

"تمثل إحدى الاستراتيجيات التي تنفذها في تنشيط مهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية في استخدام الاستراتيجيات النحوية. اللغة النحوية هي التعلم الأساسي في القدرة على التحدث باللغة العربية في شكل مفردات وقواعد اللغة العربية كأساس لتعلم التحدث باللغة العربية."^{٦٠}

تطبيق الطريقة في مدرسة بان چندیق هو توعية والتزام يقوم به

المعلمون تجاه الطلاب. يتم تنفيذ هذا النشاط لتسهيل الأمر على الطلاب وتحسين القدرة على فهم اللغة العربية وتحسينها.

^{٦٠} ماسومايد ماديyoه. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

في هذا القسم، سيتم وصف عملية ونتائج البحث الذي قام به الباحثون أثناء النشاط. وفيما يلي مثال في تطبيق الطريقة النحوية والترجمة، وهي عندما يقوم المعلم بشرح وقراءة معنى مفروضات عربية، يطلب من الطالب تسجيل المفروضات الجديدة. بعد ذلك، يطلب من الطالب قراءة النص الموجود بصوت عال، ثم يعطي المعلم أمثلة على القراءات الصحيحة بعض الجمل في النص.^{٦١}

الصورة ٣،٤ عملية تشبيط طريقة النحوية والترجمة



بيان أعلاه يتماشى مع مقابلة مع رئيسة المناهج في مدرسة بن

چندیق، السيدة خوريا شانسنت:

"في تطبيقها، يتم تنفيذ استراتيجيات القواعد أو الترجمة من قبل المعلم الذي يعطي العديد من المفردات مع المعاني. بعد ذلك قام الطالب بتسجيل كلمات المفردات التي يتحدث بها المعلم وكتابتها في كتاب مخصص لتسجيل المفردات العربية".^{٦٢}

^{٦١} الملاحظة. ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٢} خوريا شانسنت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

بالإضافة إلى ذلك، ذكرت الطالبة اسمها ويلداني مامايمو، ينص

على نفس الشيء عن هذه الاستراتيجيات النحوية أو الترجمة:

"عند تعلم اللغة العربية، يتطلب منا عادة تدوين كلمات المفردات مع معانيها التي يقرأها أو يكتبها معلمنا للغة العربية. بعد تدوين المفردات، قيل لنا أن نمضي قدما واحدا تلو الآخر لقراءة المفردات بصوت عال أمام الفصل."^{٦٣}

ب) طريقة الحوار

وبحسب ريتشاردز، فإن طريقة الحوار هي عملية تعليمية تقوم على

المحادثات باللغات الأجنبية، وخاصة باللغة العربية في سياق البحث الذي تم

إجراؤه، مع استخدام الأسئلة التي تم ترتيبها بطريقة لتعليم الطلاب ومطالبهم

بالتحدث بلغة أجنبية (عربي) دون ترجمة الكلمات والجمل الموجودة أو

باستخدام لغة الطلاب.

يتفق هذا القول مع ما أوضحه مدير مدرسة بان چنديق، السيد

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SAKDALAKALAKAN:
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

"في مدرستنا، تتمثل إحدى الاستراتيجيات المستخدمة في تنشيط التحدث باللغة العربية لدى طلابنا في استخدام استراتيجية الحوار. نطبق هذه الإستراتيجية على الطلاب من خلال الطريقة التي يتحدث بها الطالب العربية مع بعضهم البعض في سياق الحادثة اليومية حتى يعتاد الطلاب على التحدث باللغة العربية."^{٦٤}

^{٦٣} ويلداني مامايمو. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٤} ساكدا كالياكان. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

ويتوافق هذا الأمر مع ما قالته إحدى الطالبات في مدرسة بان

چندیق، اسمها نور حنانیة صالح:

"نحن نلزم في أيام معينة بالتحدث باللغة العربية في موضوعات تتعلق بالحياة اليومية، مثل السؤال عن الحال، وطرح الأسئلة، وطلب المساعدة، وغير ذلك."^{٦٥}

في تنفيذه، هناك عدة خطوات وإجراءات يجب تنفيذها في طريقة

الحوار المطبقة لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، كما أوضح

مدرس اللغة العربية في مدرسة بان چندیق أستاذ نوردين برادو:

"في تنفيذه، هناك العديد من الخطوات التي تم اتخاذها عند استخدام استراتيجيات الحوار لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا. هذه الطريقة هي أننا نقوم بإعداد محادثات قصيرة تستخدم عادة في الحياة اليومية. بعد ذلك، عادة ما نستخدم الأشياء من حولنا لاستخدامها كمواد حوار عربي ويقلد الطلاب ما نقوله. بعد ذلك، حثنا الطلاب على طرح الأسئلة والأجوبة معنا باستخدام اللغة العربية وبعد إتقانها حاولنا اختبار الطلاب من خلال نبذة كيفية القراءة والإجابة شفهيا في الكتاب المدرسي بالتناوب وبالطبع باستخدام اللغة العربية."^{٦٦}

من خلال المقابلة السابقة يمكن الاستنتاج أنّ ما يلي هو مثال

على تنفيذ الطريقة المباشرة، وهي:

^{٦٥} نور حنانیة صالح. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

^{٦٦} نوردين برادو. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

١) يبدأ المعلمون التعلم من خلال تقديم محادثات قصيرة غير رسمية،

والتي غالباً ما تستخدم في الأنشطة اليومية.

٢) يقول المعلم الكلمة واحدة أثناء إظهار الكائن أو إظهاره بالحركات أو

الإيماءات أو الصور.

٣) يطلب من الطلاب الاستماع بعناية إلى الحوارات، ثم تقليل الحوارات

التي تم تقديمها حتى تصبح سلسة.

٤) التمرين التالي هو في شكل أسئلة وأجوبة مع علامات استفهام، إذا

كان الطلاب قد أتقنوا المواد المقدمة، يطلب من الطلاب فتح

الكتاب المدرسي ويقدم المعلم أمثلة على الطريقة الصحيحة للقراءة

ثم يطلب من الطلاب القراءة بدورهم.

٥) علاوة على ذلك، يعين المعلم أحد الطلاب للإجابة شفهياً على

الأسئلة الموجودة في الكتاب، بعد أن يحبيب الطلاب على جميع

الأسئلة في الكتاب، يقدم المعلم مدخلات للطلاب حول كيفية

التعبير عن الكلمات بشكل صحيح، سواء من حيث التجويد أو

البنية النحوية.

J E M B E R

الصورة ٤، ٤ عملية تنشيط طريقة الحوار



ج) طريقة السمعية الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي طريقة تدريب مباشر باستخدام أمثلة

لغوية، وهي حيث يتعين على الطالب الاستماع إلى الجمل الصحيحة بلغة

أجنبية (عربية) ثم تقليدها، ويقوم الطلاب بكتابة الجمل ووضعها بشكل جيد

وفقا لإجراءات الكتابة العربية.

يتّسق هذا القول مع المقابلة التي أجريت مع وكيلة الشؤون التعليمية

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ**
في مدرسة بان چنديق، السيدة خوريا شانسينت:

"نستخدم أيضا طريقة الصوت اللغوي كإحدى الاستراتيجيات

لتنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا. هذه

الطريقة هي بالنسبة، يستمع طلابنا إلى كلمات المفردات العربية

ثم يكتبونها في كتبهم. إذا لم ينجح الأمر، فإننا ندركهم ونعيدهم

على الاستماع إلى الجمل العربية وكتابتها حتى تعمل حقا".^{٦٧}

^{٦٧} خوريا شانسينت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

وهذا يتسق مع ما صرّح به أحد طلاب مدرسة بان چنديق، ويدعى

ويلداني مامايمو:

"لقد جربنا تعلم اللغة العربية من خلال الاستماع إلى جمل اللغة العربية التي يقرأها مدرسونا للغة العربية. بعد الاستماع إليه، طلب منا أن نكتب في دفتر عن الجمل العربية التي نطق بها المعلم. إذا لم ننجح في كتابة الجملة العربية بشكل صحيح، فنحن نعيد تدريينا على كتابتها بشكل جيد من قبل معلمنا حتى يتم كتابتها بشكل صحيح."^{٦٨}

من هذه المقابلات واللاحظات يمكن الاستنتاج أن تطبيق الطريقة

اللغوية المسماة في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان چنديق هو كما يلي:

١) سيتم إعطاء بداية تحتوي على أشياء مختلفة متعلقة بالمادة إما في

شكل ملحق أو اختبار أولي للمادة أو بطريقة أخرى.

٢) إجراء محادثة أو نص قصير يقرأه المعلم بشكل متكرر، بينما

يسлуш الطالب إلى قراءة المعلم دون النظر إلى النص.

٣) المحاكاة أو التشابه في الحادثة أو النصوص الموجزة، وهي طريقة

تقوم على تقليد الجمل أو الكلمات جملة وكلمة، ثم حفظها.

وتعرف هذه الطريقة في تعليم اللغات باسم أسلوب "المحاكاة

والحفظ".

^{٦٨} ويلداني مامايمو. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

٤) الإغلاق، على سبيل المثال عن طريق تعين المهام التي يتعين القيام

بها في المنزل. في هذه الحالة، يتطلب من الطلاب التدرب مرة

أخرى في استخدام الأنماط التي تعلموها في المدرسة.

الصورة ٤,٥ عملية تنشيط طريقة السمعية الشفوية



د) طريقة القراءة

طريقة القراءة هي طريقة لتقديم الدروس عن طريق القراءة، إما القراءة

بصوت عال أو القراءة عن ظهر قلب. من خلال هذه الطريقة، نأمل أن

يتتمكن الطلاب من نطق الكلمات والجمل العربية بطلاقه وطلاقه وبشكل

صحيح وفقا للقواعد التي تم تحديدها. القراءة حاجة إنسانية يجب أن تستمر

في التطور اليوم. يؤكد الإسلام بقوة على أهمية جانب المعرفة من خلال

القراءة. قال الله سبحانه وتعالى: "أَقْرُأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي حَلَقَ". تهدف طريقة

القراءة إلى تسهيل قدرة الطلاب على التواصل باللغات الأجنبية (العربية) وفقا لقواعد اللغة العربية في الكتاب.

الشرح المذكور يتوافق مع نتائج المقابلة مع أستاذ اللغة العربية في

مدرسة بان چندیق، الأستاذ حلمي تاسا:

"من الطرق المهمة في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى طلابنا من خلال طريقة القراءة. القراءة ليست فقط القراءة عن ظهر قلب، ولكن الطالب يقرأون ويقرأون المفردات أو الجمل العربية التي يقرؤونها جيدا وبطلاقة وبطلاقة. من المتوقع أن تسهل هذه الطريقة على الطالب عملية تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية."^{٦٩}

يتتفق هذا الأمر مع رأي وكيلة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان

چندیق، السيدة خوريا شانسنيت:

"إن طريقة القراءة مهمة جدا في عملية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، لأن طريقة القراءة أو طريقة القراءة يمكن أن تساعد الطلاب على التعود على التحدث باللغة العربية. لأنه من خلال القراءة، يمكن للطلاب التعود على نطق اللغة العربية وسيكون من الأفضل أن يتمكنوا من إجراء حوار مع زملائهم الطلاب باستخدام اللغة العربية، بالطبع بنطق جيد وصحيح."^{٧٠}

تحظى هذه العبارة بدعم من خلال المقابلة مع أحد طلاب مدرسة

بان چندیق، وهو الطالب بي فيف:

^{٦٩} حلمي تاسا. في مقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٠} خوريا شانسنيت. في مقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

"عند تعلم اللغة العربية، يطلب منا عادة قراءة النصوص العربية لبعض دقائق بمحضه. بعد ذلك، قيل لنا أن نناقش سياق القراءة التي قرأناها بين الطلاب والمعلمين. إذا لزم الأمر، عادة ما يطلب من أحدهنا شرح ملخص للقراءة التي قرأناها وبالإضافة إلى ذلك، تم إعطاؤنا واجبات منزلية لتلخيص القراءة التي اختارها معلمنا."^{٧١}

من خلال الملاحظة والمقابلات المذكورة يمكن الاستنتاج أن تتفيد

طريقة القراءة (القراءة) كوسيلة لإحياء قدرة التحدث باللغة العربية يتم عبر

عدّة مراحل، منها:

١) يبدأ الدرس بإعطاء المفردات والمصطلحات التي تعتبر صعبة وشرح

معانيها بالتعريفات والأمثلة في الجمل.

٢) عرض نصّ قرائي معين، حيث يطلب من الطلاب قراءة النصّ قراءة

صامتة (القراءة الصامتة – القراءة الساكنة) مدة تتراوح بين عشر

إلى خمس عشرة دقيقة، أو بحسب الوقت المخصص في الحصة

الدراسية. كما يمكن للمدرس أن يكلّف الطلاب بقراءة النص في

منازهم قبل اللقاء الصفي، وذلك لتوفير الوقت وتمكين المدرس من

توسيع نطاق الشرح والتطبيق داخل الصف بشكل أكثر فاعلية.

٣) مناقشة حول محتوى القراءة، يمكن أن تكون هذه الخطوة في شكل

حوار مع لغة الطالب.

^{٧١} في فيف. في مقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

٤) مناقشة موجزة أو شرح للقواعد إذا لزم الأمر لمساعدة الطالب على

فهم محتوى القراءة.

٥) وفي نهاية الاجتماع أعطى المعلم مهام للطلاب حول محتوى القراءة، على سبيل المثال: عمل ملخص بلغة الطلاب، أو إبداء ملاحظات حول محتوى القراءة، أو عمل مخططات، أو غيرها. إذا لزم الأمر، يمكن للمدرسين تعين واجبات منزلية لقراءة النص الذي سيتم تقديمها في الاجتماع التالي.

الصورة ٦,٤ عملية تنشيط طريقة القراءة



هـ) طريقة الحفظ

عملية تعلم اللغة العربية لها طريقة حفظ وهي إحدى الطرق المهمة لتنفيذ عملية التعليم والتعلم. يتطلب كل مستوى من مستويات التعلم دعم الافتراضات التي ستدعم الحفظ. إن القواعد والدلائل في القرآن الكريم والحديث الشريف لا تقتصر على الفهم فحسب، بل يجب النطق بها نطقاً صحيحاً، حتى يميل المتعلم الذي يحفظها إلى فهم أعمق وأدق، لا إلى مجرد

معرفة المعنى. وفي عملية التعليم في مدرسة بان چنديق يستخدم اسلوب الحفظ من خلال كتاب العبارات اليومية الذي يضم محادث يومية باللغة العربية.

كما يحتوي الكتاب على قسم خاص بالانشاء، يشتمل على قصص قصيرة باللغة العربية ذات موضوعات شيقة تجذب اهتمام طلاب مدرسة بان

چنديق.^{٧٢}

يتافق هذا الأمر مع رأي وكيلة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان چنديق، السيدة خوريyah تشانسيت:

"لدى مدرستنا استراتيجية أخرى في تنشيط قدرة طلابنا على التحدث باللغة العربية، وهي استخدام طريقة الحفظ. يشير الحفظ الذي حددناه إلى أحد الكتب، البرات اليمامية، الذي يحتوي على محادث وقصص يومية باستخدام اللغة العربية."^{٧٣}
تنوافق هذه المقابلة مع ما ذكره أستاذ اللغة العربية بمدرسة بان

چنديق، الأستاذ نوردين برادو:

"نستخدم كتاب "العبارة اليومية" كمادة للطلاب لحفظ الجمل العربية. يحتوي الكتاب على محادثات باستخدام اللغة العربية اليومية وهناك أيضاً قصص تستخدم اللغة العربية أيضاً. نولي اهتماماً لحفظ اللغة العربية التي تشير إلى هذا الكتاب ليس فقط من حفظ الطلاب، ولكن أيضاً المتعلقة بالنطق والحفظ التالي الذي يشير إلى الجمل التي غالباً ما تستخدم يومياً هي كما يلي:
١) تعبيرات التحية

^{٧٢} ملاحظة. ٦ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٣} خوريyah تشانسيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

- ٢) تعبيرات التعارف
- ٣) تعبيرات في الفصل
- ٤) تعبيرات في البيت
- ٥) تعبيرات في السوق / في المقصف
- ٦) تعبيرات في الوقت والنشاط اليومي
- ٧) تعبيرات عن الأسرة
- ٨) تعبيرات في المدرسة ومع الأصدقاء
- ٩) تعبيرات القصص القصيرة والمحاورة^{٧٤}

المواد التي أعدّها المدرس تدرس على مراحل، تبدأ من النطق وتنتهي

بفهم جمل العبارات اليومية. أما عملية تنفيذها فتقسم على النحو التالي:

- ١) يوفر المعلم التوجيه من الناحية النظرية والعملية المتعلقة بممداد الحفظ

التي تم ترتيبها بطريقة يمكن للطلاب نقلها وفهمها، بحيث يمكن

للطلاب حفظها بسهولة.

- ٢) شرح المعلم توجيهات النشاط التالي، ومن المتوقع أن يكون الطالب

قادرين على تقليد كل كلمة أو جملة قصيرة ينقلها المعلم حتى يمكن
قراءتها معا.

- ٣) ينظر المعلم إلى نطق الطالب للتأكد من صحة النطق.

٤) يتم تكرار النشاط أعلاه حتى يصبح صحيحا في النطق أو النطق،

وسينظر المعلم مرة أخرى في ما إذا كان هناك شيء خاطئ أم غير

صحيح، ثم يقوم المعلم بتصحيحه.

٥) إذا شعر المعلم أنه يكفي في جلسة تسليم مادة جملة معينة، فإن

المعلم والطلاب يفهمون ويقرأون وينطقون حتى يتقنون الطلاقة،

بينما يصف المعلم أيضا مع الطلاب الذين يقرأون بشكل متكرر

وسيشرح المعلم معنى القراءة أعلاه.

ان تكرار مادة اللغة العربية أصبح جزءا من نشاطات الحفظ لدى

الطلاب، ويطبق هذا في الأنشطة الختامية بمدرسة بن چندیق، حيث يقوم

المدرس والطلاب بقراءة الجمل الواردة في كتاب العبارات اليومية معا، مما

يسهم في تسهيل عملية التذكر لدى الطلاب نتيجة للتكرار المستمر الذي

يطبق أثناء سير عملية التعلم.^{٧٥} ومع ذلك، يعاني الطلاب أحيانا من

اضطرابات تركيز التعلم. لذلك، يحتاج المعلمون إلى القيام بأنشطة متنوعة حتى

لا يشعر الطالب بالملل، على سبيل المثال من خلال تداخل أنشطة التعلم

من خلال الرسم والغناء وتخمين الجمل وما إلى ذلك، بحيث يمكن أن يكون

جو التعلم مواطيا مرة أخرى.

و) طريقة اللعبة

استجابة لطريقة اللعبة لتنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان چندیق، أجرينا مقابلة مع مدير مدرسة بان چندیق السيد

ساکدا کالیاکان:

"عادة ما يشعر الأطفال بالملل عند تعلم اللغة العربية. لذلك، توصلت أنا إلى جانب المناهج العربي والمعلمين إلى استراتيجية جديدة للتغلب على ملل طلابنا، وتحديداً عن طريق الألعاب. تهدف اللعبة هنا إلى أن تكون لعبة لا تزال تستخدّم مفهوم تعلم اللغة العربية ولكن بطريقة أكثر متعة حتى لا يشعر الطالب بالملل والرتابة في تعلم اللغة العربية."^{٧٦}

هذا البيان مدحوم بمقابلة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة بان

چندیق أستاذ نوردين برادو:

"نستخدم طريقتين لتنشيط مهارات الطلاب في التحدث باللغة العربية حتى يهتم الطلاب بتعلم التحدث باللغة العربية، وهذا الغناء ولعب الأدوار. من المتوقع أن لا يشعر الطلاب بالملل من تعلم التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.^{٧٧}"
من خلال المقابلة المذكورة أعلاه يمكن الاستنتاج أن تطبيق طريقة الألعاب في مدرسة بان چندیق يتمّ بطريقتين، وهما طريقة الغناء وطريقة

التمثيل (Roleplay).

^{٧٦} ساکدا کالیاکان. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٧٧} نوردين برادو. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

١) طريقة الغناء

ستكون طريقة الغناء فعالة جداً للتعلم في مرحلة الطفولة

المبكرة لأن الطفولة المبكرة لا تزال تحب اللعب حتى في الظروف

المعتدلة، وكذلك الطلاب في مدرسة بان چندیق في كل فرصة

تعليمية، يكون لدى المعلم العديد من بنوك الأغاني التي سيتم

إعطاؤها للطلاب ثم يتم تدريسها وغنائهما معاً وفقاً لقواعد التعلم

المرغوبة والمقصودة، سواء عندما يكونون على وشك بدء عملية

التعلم أو عندما يكونون على وشك إغلاق منازل طلابهم.

تتوافق هذه العبارة مع ما ورد في المقابلة مع وكيلة الشؤون

الأكاديمية بمدرسة بان چندیق، السيدة خوريا چانسنيت:

"نستخدم طريقة الغناء حتى يشعر طلابنا بالسعادة والسعادة"

عند تعلم اللغة العربية. عادة نقوم بهذه الطريقة الغنائية من قبل

المعلم الذي يقوم بإعداد العديد من الأغاني باللغة العربية والقيام

بذلك في بداية أو نهاية عملية تعلم اللغة العربية."^{٧٨}"

يتفق هذا الرأي مع ما ورد في المقابلة مع أحد طلاب

مدرسة بان چندیق، وهو الطالب ولداني مامايا مو:

"عندما نبدأ درس اللغة العربية، يدعونا المدرس إلى انشاد أغنية"

باللغة العربية، وكذلك عند انتهاء الدرس. ونرى أن الغناء باللغة

^{٧٨} خوريا چانسنيت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

العربية امر ممتع، ويساعدنا على تعلم اللغة العربية بجد ونشاط
أكبر.^{٧٩}

الغرض من طريقة الغناء هو كما يلي:

- أ. لتنشيط حماس الطلاب في التعلم.
- ب. لتدريب قدرة الطلاب وذاكرتهم عند الحفظ.
- ج. لتدريبهم على ترجمة المفردات أو الجمل القصيرة.

الصورة ٧,٤ عملية تنشيط طريقة اللعبة



UNIVERSITAS ISLAM NUGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ J E M B E R ٢) طريقة التمثيل

طريقة التمثيل هي نجاح تعليمي نشط يقوم فيه الطالب

بتمثيل شخصيات ومواقف معينة في سيناريوهات تم تصميمها

^{٧٩} ويلداني ماما يامو. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥.

لممارسة مهارات اللغة الشفهية، وخاصة التحدث أو الحديث، من

خلال تنمية الخيال وتقدير الموضوع بطريقة ممتعة وواقعية.

يأتي هذا البيان وفقاً لمقابلة مع معلم اللغة العربية في مدرسة

بان چندیق الأستاذ ماسومايد مادیوہ:

"بالإضافة إلى الغناء، نستخدم طريقة لعب الأدوار في عملية تنشيط مهارات طلابنا في التحدث باللغة العربية. نستخدم طريقة لعب الأدوار هذه شخصية يلعبها الطالب في مواقف معينة حتى يتمكن الطالب من تقدير قدرات الشخصية والتخيل وفقاً لشخصيتهم مع الاستمرار في استخدام اللغة العربية. في رأيي، فإن استخدام طريقة لعب الأدوار هذه فعال جداً في تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق."^{٨٠}

اما اهداف طريقة التمثيل فهي فيما يلي:

أ. يحسن مهارات التحدث:

يتدرّب الطالب على استخدام المفردات العربية والتراكيب النحوية مباشرةً في سياق العالم الحقيقي.
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHIMAD SIDDIQ
J E M B E R

يمكن للطلاب تمثيل الشخصيات والمواقوف، حتى يتمكّنوا

من تخيل التجربة والشعور بها.

^{٨٠} ماسومايد مادیوہ. في مقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥

ج. ممارسة حل المشكلات:

يواجه الطالب موقف مشكلة واقعية ويتعلمون حلها بشكل إبداعي.

د. تعزيز الثقة بالنفس:

يتمتع الطالب بفرصة التعبير عن أنفسهم واختبار قدراتهم أمام الفصل.

اما خطوات اسلوب التمثيل فهي كما يلي:

أ. تحديد الموضوع والسيناريو:

يقوم المدرس بتحديد موضوع المحادثة (مثلا: في السوق، في المستشفى) وإعداد سيناريو تمثيلي يتناسب مع مادة تعلم اللغة العربية.

ب. اختيار المشاركين (الممثلين):

يقوم المدرس باختيار الطلاب لأداء شخصيات معينة في السيناريو، أو يمكنه إشراك جميع الطلاب بإعطاء أدوار لعدد منهم كممثليين رئисيين.

ج. شرح الأدوار:

يشرح المعلم الموقف والشخصية والغرض من كل دور بالتفصيل للطلاب الذين سيلعبون.

د. إعداد المراقب:

يمكن للمعلم تعين طلاب آخرين للعمل كمراقبين

سيقدمون المدخلات والتقييم بعد اكتمال لعب الأدوار.

هـ. إيجاد جو تعليمي ممتع:

تصبح عملية التعلم أكثر جاذبية وحيوية وملائمة بالحماس

لدى الطالب.

٢. العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة چندیق

إن نجاح إحياء قدرة الطالب على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان

چندیق يعتمد على العوامل المؤثرة فيها. فهذه العوامل قد تكون داعمة أو معيقة

لعملية إحياء مهارة التحدث باللغة العربية لدى الطالب. وقد صرح بذلك مدير

مدرسة بان چندیق، السيد سكك كالياكان:

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HATI ACHMAD SIDDIQ**

"في بعض الأحيان يواجه الطالب صعوبة في تلاوة وفهم معنى اللغة العربية. بصرف النظر عن العوامل البيئية التي تستخدم

التايلاندية والماليزية كلغات اتصال يومية، لا تسلم العوامل

الثقافية متعددة الثقافات كعامل في نجاح تنشيط مهارة التحدث

باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق. لأنه في الأساس،

لا يأتي الطالب في هذه المدرسة من منطقة واحدة وثقافة واحدة

فحسب، بل أيضاً من مناطق مختلفة ذات ثقافات مختلفة."

^{٨١} ساكدا كالياكان. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

كما أضافت وكيلة الشؤون الأكاديمية بمدرسة بان چنديق، السيدة خورية

چانسنیت، البيان التالي:

"أثناء درس اللغة العربية، يواجهه عدد غير قليل من الطلاب صعوبة في تركيب أو تكوين جمل باللغة العربية بسبب التركيب المعروف بتعقيده، مما يستلزم جهدا إضافيا لدراسة ذلك. إلى جانب ذلك، كثرة المفردات العربية التي يصعب فهمها وحفظها لدى الطلاب يجعل عملية إحياء مهارة التحدث باللغة العربية تسير بشكل غير سلس. كما تعد طرق تدريس اللغة العربية ومدة الحصص الدراسية من العوامل المهمة. ففي بعض الأحيان يستخدم المدرس أساليب رتيبة في تدريس اللغة العربية، ما يجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة. بالإضافة إلى ذلك، الوقت المخصص لتدريس اللغة العربية في المدرسة يبلغ ثلات ساعات فقط في الأسبوع، وهو وقت غير كاف."^{٨٢}

كما أضاف معلم اللغة العربية أستاذ نوردين برادو عن العوامل المؤثرة في

الطلاب في تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية لدى طلبة مدرسة بان چنديق:

"عند تنفيذ عملية الإرشاد في أنشطة تنشيط اللغة العربية لطلاب مدرسة بان چنديق، واجهنا العديد من العقبات. ومن العقبات التي نشير إليها عدم وجود معلمين لتوجيه عملية التنشيط هذه، حيث يبلغ عدد الطلاب في هذه المدرسة أكثر من ألف طالب. لذلك، شعرنا بالإرهاق الشديد."^{٨٣}

بالإضافة إلى العوامل التي عرضها المصادر أعلاه، قدم أحد طلاب مدرسة

بان چنديق، ولداني مامايا مو، رأيها على النحو التالي:

^{٨٢} خوريا شانسنیت. في المقابلة ٤ يونيو ٢٠٢٥.

^{٨٣} نوردين برادو. في المقابلة ٥ يونيو ٢٠٢٥.

"في بعض الأحيان نفتقر إلى الحافز ونشعر بالكسل في تعلم اللغة العربية، لأن اللغة العربية لغة أجنبية يصعب فهمها بالفعل. بالإضافة إلى ذلك، نادراً ما نمارس التحدث باللغة العربية في حياتنا اليومية، مع الأخذ في الاعتبار أننا نستخدم التايلاندية والมาлиزية كلغتين للتواصل اليومي."^{٨٤}

من المقابلات والملاحظات التي تم إجراؤها، يمكن الاستنتاج أن هناك

العديد من العوامل التي تؤثر على عملية تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية

لدى طلاب مدرسة بان چندیق، بما في ذلك المدارس التي تعاني من ظروف متعددة

الثقافات، وفهم ونطق اللغة العربية التي تعتبر صعبة، وإعداد هيكل اللغة العربية التي

يصعب فهمها. وقت وأساليب تعلم أقل ملاءمة، ونقص الحافز والاهتمام بتعلم

الطلاب، وعدد محدود للغاية من المعلمين الراغبين في القيام بالتنشيط.

ج. المناقشة والتأنويل

تalking about the results of the research on the activation of the Arabic language skills

باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراتیوات تایلاند للعام الدراسي .B.E

٢٥٦٨ . وذلك من خلال دراسة العلاقة بين النتائج الميدانية والنظرية الأساسية لها. تتكامل

هذه المناقشة مع مفهوم الإحياء وفقاً لأنطونи إف. سي. والاس ومع نظريات تعليم اللغة

العربية، وخاصة مهارة الكلام.

^{٨٤} ويلاي ماما يامو. في المقابلة ٩ يونيو ٢٠٢٥

وفقاً لوالاس، فإن التنشيط هو عملية مخططة ومنهجية لإحياء عناصر الثقافة التي شهدت تدهوراً من خلال الابتكار وتعديل القيمة وتشكيل أنظمة جديدة أكثر صلة بالاحتياجات الاجتماعية اليوم.^{٨٥} إن عملية الإحياء لا تقتصر على الجوانب المادية فحسب، بل تشمل أيضاً القيم والمعتقدات والعادات الاجتماعية التي تشكل سلوك الأفراد والجماعات.

وفي سياق التعليم، وخاصة في تعلم اللغة العربية، يمكن فهم الإحياء على أنه جهد شامل لإعادة إحياء روح التعلم والدافعة ومهارات اللغة لدى الطلاب من خلال تحديد الأساليب والاستراتيجيات، وإيجاد بيئة تعليمية أكثر تواصلاً وارتباطاً بالسياق الواقعي.^{٨٦}

تواجه مدرسة بان چندیق، بصفتها مؤسسة تعليمية يغلب على طلابها الانتماء إلى خلفية غير عربية، تحديات كبيرة في تنمية مهارة التحدث باللغة العربية. فضعف البيئة اللغوية، وهيمنة اللغتين التایلندية والملايوية في التواصل اليومي، بالإضافة إلى انخفاض دافعية التعلم، أدى إلى جمود مهارة الكلام لدى الطلاب.^{٨٧} لذلك، فإن تنشيط التعلم ضروري حتى يمكن أن ترتفع مهارات التحدث لدى الطلاب مرة أخرى من خلال استراتيجيات تربوية مبتكرة

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

^{٨٥} Anthony F. C. Wallace, "Revitalization Movements", *American Anthropologist* Vol. 58, No. 2 (1956). 265.

^{٨٦} wallace. 267.

^{٨٧} ملاحظة. ١١ يونيو ٢٠٢٥

الجدوال ٤,٤

**إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات
تايلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E.**

رقم	تركيز البحث	نتائج البحث
١	<p>ما إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چندیق ناراثیوات تايلاند للعام الدراسي .٢٥٦٨ B.E. ؟</p>  <p>مستخدمة:</p> <p>١. طريقة النحوية والترجمة</p> <p>تؤكد هذه الطريقة على إتقان قواعد اللغة العربية والمفردات كأساس للتحدث. الهدف الرئيسي هو أن يفهم الطالب معنى</p>	<p>يتم تنشيط مهار m التحدث باللغة العربية في مدرسة بان چندیق من خلال تطبيق طرق التعلم التكميلية المختلفة حتى يتمكن الطلاب من التحدث باللغة العربية بشكل جيد وبطلاقة وثقة. بناء على نتائج المقابلات مع مدبر المدارس وقادة المناهج والمعلمين والطلاب، هناك ست طرق رئيسية</p>

الجمل ويكونوا قادرين على تطبيقها في التحدث.

٢. طريقة الحوار

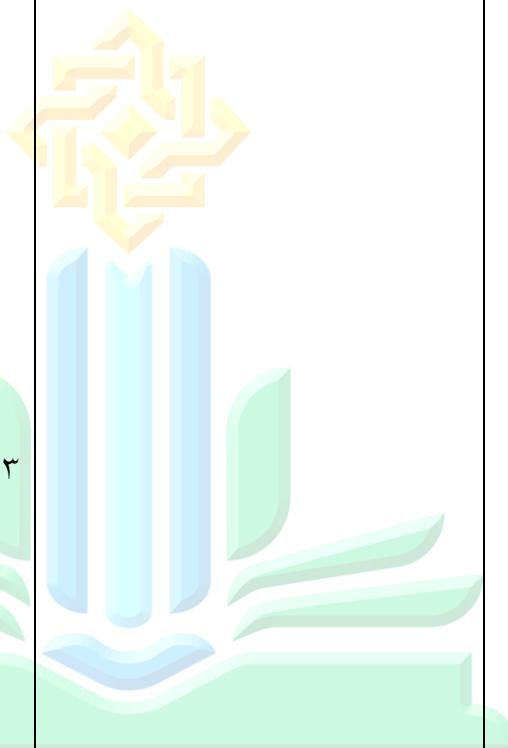
يتم التعلم من خلال المحادثات العربية المرتبة في سياق الحياة اليومية. هذه الطريقة تجعل الطلاب معتادين على استخدام اللغة العربية في التواصل اليومي.

٣. طريقة السمعية الشفوية

التركيز على السمع وتقليل الحفظ. تبني هذه الطريقة عادات النطق الصحيحة بشكل طبيعي وبنية الجملة.

٤. طريقة القراءة

تهدف هذه الطريقة إلى تحسين نطق النص وفهمه. تعتبر القراءة مهمة لأنها تساعد الطلاب على



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
LEMBER

التعود على التحدث بالنطق
الصحيح.

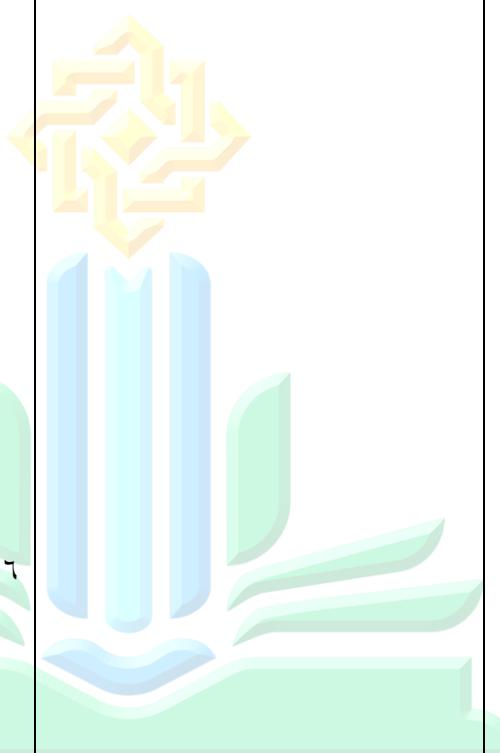
٥. طريقة الحفظ

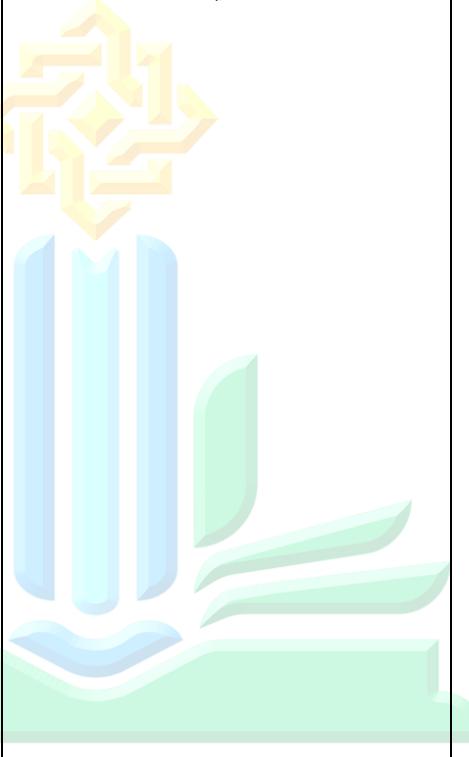
يحفظ الطلاب جمل أو محادثات من كتاب "العبارات اليومية" التي تحتوي على تعبيرات يومية. الغرض من هذه الطريقة هو أن يحفظ الطالب ليس فقط ولكن أيضا لفهم سياق الجمل المنطقية.

٦. طريقة اللعبة

ت تكون هذه الطريقة من الطريقين:
أ. طريقة الغناء: يعد المعلم أغنية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
ب. طريقة التمثيل: يقوم الطلاب بأداء شخصيات في مواقف محددة (في السوق، في المستشفى، وغير ذلك).



<p>تبين من النتائج وجود عدة العوامل الداعمة والعوامل المعيقة إن إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية في مدرسة بان چندیق يحظى بدعمٍ من التزام المعلّمين، وتتوفر الوسائل والمواد التعليمية، وتحيّة البيئة اللغوية المناسبة، إضافةً إلى حماس الطلاب في التعلم والمشاركة. ومع ذلك، لا تزال عملية التنفيذ تواجه عدداً من المعوقات، من بينها اختلاف الحلفيات اللغوية بين الطلاب، وقلة ممارسة اللغة العربية خارج الفصل الدراسي، وضعف الثقة بالنفس لدى بعض الطلاب، فضلاً عن محدودية الوقت المخصص للتعلم.</p>	<p>ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة چندیق ناراتیوات تایلاند للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ B.E.؟</p> 	<p>٢</p>
---	---	----------

١ . تنفيذ إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق

استنادا إلى نتائج المقابلات والملاحظات والوثائق التي اجريت في مدرسة بان

چندیق في ناراتيوات بتايلاند، تبين للباحث ان عملية احياء مهارة التحدث باللغة العربية

نفذت من خلال خطوات متعددة تتسم بالابتكار والتنظيم. وقد انطلقت هذه الجهدود

من وعي المعلمين بأن مهارة الكلام لدى الطلاب شهدت تراجعا نتيجة قلة الممارسة

وضعف البيئة اللغوية العربية في المدرسة. ولذلك سعى المعلمون إلى اعادة بناء روح

التحدث لدى الطلاب من خلال تحديد الاساليب والاستراتيجيات والمقاربات التعليمية

باسلوب أكثر جاذبية وملاءمة لسياق حياة الطلاب غير الناطقين بالعربية.

تتوافق هذه الجهدود مع نظرية الاحياء لأنطون ف. س. والاس التي تفسر الإحياء

بأنه عملية مخططة تهدف إلى احياء النظام الثقافي الذي ضعف من خلال تحديد القيم

والتكيف مع الظروف الاجتماعية الجديدة.^{٨٨} في هذا السياق، يتمثل النظام الذي تمت

اعادة احيائه في نعط تعليم اللغة العربية الذي كان سابقا سلبيا وتقليديا ومتمركزا حول

المعلم، ثم جرى تطويره ليصبح أكثر نشاطا وتواصلا ومتمركزا حول الطالب. ان عملية

الاحياء التي قام بها المعلمون لم تقتصر على الجوانب المنهجية فحسب، بل شملت ايضا

الجوانب النفسية والاجتماعية، وذلك من خلال اعادة تنمية اهتمام الطلاب وداعييهم

وثقتهم بأنفسهم للتحدث باللغة العربية بشجاعة.

^{٨٨} Wallace. 271.

اظهرت نتائج الملاحظة في الصف ان معلم اللغة العربية يستخدم عددا من

الاساليب والمقاربات بشكل مرن ومتكملا. ومن بين الاساليب المطبقة ما يلي :

أ) طريقة المفردات: حيث يقدم المعلم في كل حصة مجموعة من المفردات الجديدة

باستخدام الصور وبطاقات الكلمات والوسائل السمعية البصرية. ثم يطلب من

الطلاب توظيف هذه المفردات في جمل بسيطة. ويهدف هذا الاسلوب إلى تقوية

الاساس اللغوي لدى الطالب ليسهل عليهم التعبير عن انفسهم.

ب) طريقة النحوية والترجمة: يتم تطبيقه لشرح بنية الجملة والوظائف النحوية حتى يفهم

الطلاب القواعد الأساسية للتحدث بشكل صحيح.

ج) طريقة الحوار: يتم استخدامه لتدريب التواصل ثنائي الاتجاه بين المعلمين والطلاب

وكذلك بين الطلاب. يعطي المعلم مثلا على المحادثة، ثم يطلب من الطلاب تكرارها

وتطويرها ومارستها مع شريكهم.

د) طريقة السمعية الشفوية و طريقة الحفظ: يتم ذلك من خلال تمارين الاستماع

والحفر. يتدرّب الطالب على تكرار أنماط الجمل البسيطة مرارا وتكرارا حتى تتشكل
عادة التحدث التلقائي.

هـ) طريقة اللعبة يعني: طريقة الغناء و طريقة التمثيل: تستخدم لخلق حو تعليمي ممتع

وتعزيز الثقة. في هذا النشاط، يتم تكليف الطالب بلعب دور في موقف معين، مثل

السوق أو المدرسة أو المنزل، باستخدام اللغة العربية.

يظهر الجمع بين هذه الأساليب أن المعلمين لا يركزون على نجح معين، بل يطبقون مبدأ المرونة كما أكدت نظرية محمود كامل الخولي القائلة بأن مهارات التحدث لا يمكن تطويرها إلا من خلال الممارسة العملية المتعددة والمستمرة.^{٨٩}

بالإضافة إلى ذلك، فإن تطبيق أساليب الحوار ولعب الأدوار يعكس مبدأ المقاربة التواصلية (الطارق الاتحادية) الذي قدمه عبد العزيز بن إبراهيم القاسم. يضع هذا النهج الطلاب كمتواصلين نشطين، وليسوا متلقين سلبيين للمعرفة. يعمل المعلم كميسر يخلق مواقف تعليمية واقعية حتى يتمكن الطلاب من استخدام اللغة العربية في سياق طبيعي.^{٩٠} أثبتت هذا النهج التواصلي فعاليته لأنّه يوفر فرصة للطلاب للتفاعل مباشرةً باستخدام اللغة المستهدفة، بدلاً من مجرد تعلم القواعد.

ترتبط هذه الممارسة ارتباطاً وثيقاً بنظرية هنري غونتور تارigan التي تنص على أن التحدث مهارة انتاجية تتطلب تدريباً مستمراً في سياق اجتماعي ذي معنى.^{٩١} يتحقق المعلمون في مدرسة بان چندیق ذلك من خلال تركيز أنشطة التعلم على ممارسات الاتصال الحقيقة – وليس فقط الكتابة أو الاستماع. يتم منح الطلاب الفرصة للتتحدث في كل جتمع، حتى لأنشئاء بسيطة مثل تحية المعلم أو تقديم أنفسهم أو التحدث عن الأنشطة اليومية.

^{٨٩} Al-Khuli, M. K. (2000). *Methods of teaching Arabic as a foreign language*. Dar Al-Fikr

^{٩٠} Al-Qasim, A. A. I. (2012). *Pendekatan komunikatif dalam pembelajaran bahasa Arab*. Pustaka Ilmu.

^{٩١} Tarigan, H. G. (1986). *Berbicara sebagai keterampilan bahasa*. Angkasa.

تظهر نتائج الملاحظات أنه في هذه العملية، يحاول المعلمو تعزيز ثقة الطلاب من خلال مناهج مقنعة وإيجابية. بدأ الطلاب الذين شعروا بالخرج أو الخوف من ارتكاب الأخطاء في البداية في الجرأة على التحدث حتى مع جمل قصيرة. يقدر المعلم دائمًا محاولة كل طالب للتحدث، دون التأكيد على الأخطاء النحوية مباشرة. تتماشى هذه الاستراتيجية مع نظرية والاس في تحفيز التعلم ومبادرًا تنشيط القيمة، حيث لا يمكن فرض تغييرات سلوكية جديدة، بل يتم بناؤها تدريجياً من خلال الدعم العاطفي والاجتماعي الإيجابي.

بالإضافة إلى استخدام الأساليب المختلفة، يتذكر المعلمو أيضًا في خلق بيئة تعليمية تواصلية. يحاول المعلمو زراعة البيئة اللغوية الاصطناعية باستخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية مثل التحية أو الحضور أو ترتيب الفصول الدراسية. من خلال هذا التعود، يعتاد الطالب ببطء على سماع اللغة العربية واستخدامها خارج سياق التعلم الرسمي.

تكوين هذه البيئة مهم جداً لأنها وفقاً للخلي، ستتطور مهارات التحدث إذا تفاعل الطالب في سياق حقيقي ومتكرر.^{٩٢} كما يولي تنفيذ التنشيط في مدرسة بان چنديق اهتماماً بالجوانب التحفizية والعاطفية للطلاب. يحاول المعلمو خلق جو تعليمي ممتع من خلال وسائل التعلم المرئية والألعاب التفاعلية والمهام الإبداعية مثل إنشاء مقاطع فيديو للمحادثة. يعتمد هذا النهج

^{٩٢} Al-Khuli, M. K. (2000). *Methods of teaching Arabic as a foreign language*. Dar Al-Fikr.

على وجهة نظر والاس بأن التنشيط لا يتعلق فقط بـتغيير النظام، ولكن أيضاً بإعادة

تأسيس الروح والقيم الداخلية للفرد التي تدعم استدامة النظام الجديد.^{٩٣}

وبالتالي، يمكن القول إن تنفيذ تنشيط مهارات التحدث باللغة العربية في مدرسة

بان چندیق هو عملية تحديد تربوية شاملة. لا يستبدل المعلمون الأساليب القديمة

فحسب، بل يبنون أيضاً عقلية جديدة لدى الطلاب مفادها أن التحدث باللغة العربية

أمر ممتع وليس مخيفاً. نجحت جهود التنشيط هذه في تغيير نموذج التعلم للطلاب من

السلبي إلى النشط، ومن الحفظ إلى التواصل، ومن التركيز على شكل اللغة إلى معنى اللغة.

يتواافق هذا التحول مع مفهوم والاس بأن التنشيط هو عملية إحياء نظام القيم

القديم من خلال تعديلات مبتكرة على الواقع الجديد. في هذا السياق، يتم إحياء روح

استخدام اللغة العربية كلغة للتواصل العلمي والديني من خلال أساليب التعلم الأكثر

سيادية وتواصلاً ووجهة نحو الاحتياجات الحقيقة للطلاب.

٢. العوامل المؤثرة في تنشيط قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان

چندیق

بناء على نتائج الملاحظات والم مقابلات مع المعلمين والطلاب، هناك العديد من

العوامل التي تؤثر على نجاح تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية، سواء العوامل

^{٩٣} Anthony F. C. Wallace, "Revitalization Movements", *American Anthropologist*, Vol. 58, No. 2 (1956): 276.

الداعمة أو المبطة. من وجهة نظر والاس، تعد هذه العوامل جزءاً من النظام الاجتماعي

والقيم الثقافية التي تحدد استدامة عملية التنشيط.

نجاح إحياء القدرة على التحدث بالعربية لدى الطلاب لا ينفصل عن وجود

العديد من العوامل الداعمة التي يمكن استدامتها متبادلاً. تلعب هذه العوامل دوراً مهماً

في خلق ظروف تعلم ملائمة ونشطة وذات معنى.

أ) بعض العوامل الداعمة التي تؤثر على تطبيق إحياء مهارات التحدث بالعربية

لدى طلاب مدرسة بن تشناني هي كما يلي:

١) التزام معلمي اللغة العربية

التزام المعلمين العربين هو العامل الرئيسي في دعم نجاح التنشئة. لا يلعب

المعلمون فقط دور تقديم المواد، بل أيضاً كمحفزين وميسرين ومرشدين يشجعون

الطلاب باستمرار على التحدث بنشاط. يعكس هذا الالتزام في التخطيط المنهجي

للتعليم، واستخدام طرق التواصل، وتوفير تمارين تدريب التحدث المستمرة، واستعداد

المعلمين لتوجيه الطلاب خارج ساعات الدرس الرسمية.

٢) توفر وسائل الإعلام والممواد التعليمية

تساهم توفر وسائل الإعلام والممواد التعليمية بشكل كبير أيضاً في فعالية

التعلم. الوسائط البصرية والصوتية والسمعية والبصرية، مثل بطاقات المفردات،

وملصقات المحادثات، وفيديوهات المحادثة البسيطة، وتسجيلات حوارات المتحدثين

الأصليين، هي أدوات تساعد الطلاب على فهم سياق استخدام اللغة في الحياة

الواقعية. بالإضافة إلى ذلك، تدعم مواد التدريس على شكل كتب محدثة، ووحدات تدريب على التحدث، وأوراق تدريب الحوار عملية تدريب منظمة تزيد من ثقة الطالب باللغة.^{٩٤}

٣) بيئة اللغة

أحد العوامل الرئيسية الداعمة في إحياء مهارات التحدث بالعربية هو وجود بيئة لغوية ملائمة (البيئة اللغوية). بيئة اللغة هي حالة لا تستخدم فيها العربية فقط كمادة تعليمية في الصف، بل أيضاً كجزء من الأنشطة اليومية للطلاب في بيئة المدرسة. وجود بيئة لغوية يخلق جواً يشجع الطلاب على التعود على السمع والفهم والممارسة للغة العربية بشكل طبيعي.

يمكن تحقيق بيئة اللغة من خلال استخدام تعبيرات بسيطة في الأنشطة المدرسية الروتينية، مثل التحيات، التحيات، الصلوات المشتركة، تعليمات الصف، والإعلانات اليومية بالعربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن وجود لوحات المفردات،

وملصقات المحادثة، والشعارات العربية، وبرامج التعود مثل أيام اللغة العربية أو المحادثات القصيرة بين الطلاب يعزز أيضاً الأجراءات اللغوية التي تدعم مهارة الحديث.

٤) حماس بعض الطلاب

الحماس كطالب هو أيضاً عامل داعم مهم. يظهر الطلاب الذين لديهم

اهتمام كبير بالعربية مشاركة نشطة في أنشطة التحدث أثناء التعلم وأنشطة

^{٩٤} Wallace. 268.

اللامنهجية. هذا الحماس يشجع على خلق تفاعلات إيجابية بين الطلاب، ويشجع الشجاعة على الكلام، ويصبح مثلاً محفزاً للأصدقاء الآخرين للمشاركة في ممارسة اللغة.

بفضل التزام المعلمين، وتوفّر وسائل الإعلام والمواد التعليمية، وبيئة مدرسية إسلامية، وحماس الطلاب، يمكن أن تسير تقنيات إحياء مهارات التحدث بالعربية بأفضل شكل وتحقق الأهداف التعليمية المتوقعة.

ب) العوامل التي تعيق إستراتيجيات مهارة الكلام باللغة العربية

في تطبيق إحياء مهارات التحدث بالعربية لدى الطلاب، هناك عدد من العوامل العائقة التي تؤثر على فعالية التعلم. ترتبط هذه العوامل بحالة الطلاب، والبيئة التي تستخدم فيها اللغة، وقيود نظام التعلم في المدرسة. تفاصيل العوامل المثبتة كالتالي:

١) الاختلافات في خلفيات الطالب اللغوية

الاختلاف في خلفيات الطلاب اللغوية هو أحد العقبات الرئيسية. يأتي الطلاب من خلفيات وتجارب لغوية متنوعة، بعضهم يمتلك لغة عربية أساسية بسبب خلفيات وبيئات ثقافية مختلفة، بينما البعض الآخر مبتدئ تماماً. يؤدي هذا الاختلاف في مستويات الإتقان الأولية إلى احتلال في عملية التعلم، حيث يميل الطلاب الذين يفتقرن إلى الأساس إلى التأخر ومواجهة صعوبة في متابعة أنشطة التحدث التي تتطلب مهارات المفردات وبنية الجمل.

٢) نقص استخدام اللغة العربية خارج الفصل الدراسي

قلة استخدام اللغة العربية خارج الفصل يحد من فرص الطلاب في ممارسة

مهارات التحدث بشكل مستمر. تستخدم العربية فقط في التعلم الرسمي داخل

الصف، بينما في التفاعلات اليومية يكون الطلاب أكثر هيمنة في استخدام اللغة

الأم أو اللغة الوطنية. تؤدي هذه الحالة إلى عدم حدوث ممارسة التحدث بشكل

طبيعي ومستمر، مما يؤدي إلى تطور مهارات التواصل لدى الطلاب ببطء.

٣) الخجل وقلة الثقة بالنفس

الخجل وقلة الثقة بالنفس هما أيضاً عقبات نفسية في تعلم الكلام. يخشى

العديد من الطلاب ارتكاب أخطاء في النطق والقواعد وبنية الجمل. المخاوف من

السخرية من الزملاء أو تصحيح الجمهور تثبط الطلاب عن المشاركة الفعالة في

مارسات التحدث، مما يحد من فرص تطوير مهارات التواصل.

٤) وقت التعلم المحدود

الوقت المحدود للتعلم هو أيضاً عقبة كبيرة. أدى التخصيص المحدود

للساعات دروس اللغة العربية إلى عدم توفير أنشطة ممارسة التحدث بشكل مثالي.

يخصص معظم وقت التعلم لتقديم المواد، وشرح المفردات والقواعد، والواجبات

الكتابية، لذا فإن جزء التمارين المكثفة في التحدث غير كاف.

مع اختلاف خلفيات الطلاب في اللغة، وقلة استخدام العربية خارج

الفصل الدراسي، والعقبات النفسية مثل الإحراج وقلة الثقة، بالإضافة إلى وقت

التعلم المحدود، تواجه عملية تنشيط مهارات التحدث بالعربية تحديات متعددة يجب

التغلب عليها من خلال استراتيجيات تعلم أكثر ابتكاراً واستدامة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

بناء على نتائج البحث حول إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب مدرسة بان چندیق ثاراثیوات تایلاند العام الدراسي .B.E. ٢٥٦٨ ، توصل الباحث

إلى استنتاجين رئيسيين وفقاً لمحور البحث، وهما على النحو التالي:

١. إستراتيجية تنشيط القدرة على التحدث باللغة العربية في مدرسة بان چندیق تعتمد

على مجموعة من الطرق التعليمية المتنوعة التي تهدف إلى إعادة إحياء مهارات الكلام

لدى الطلاب. يستخدم المعلمون طرائق متعددة مثل طريقة الحوار لتعزيز التواصل

المباشر، والطريقة السمعية اللغوية لتنمية مهارات الاستماع والنطق، وطريقة القراءة

(القراءة الجهرية والصامتة) لترسيخ النطق الصحيح وبناء الفهم، إضافة إلى طريقة

الحفظ باستخدام كتاب الإبرات اليومية الذي يحتوي على جمل ومحادثات حياتية

تسهل على الطلاب تطبيق اللغة في مواقف واقعية. كما تُستعمل الألعاب اللغوية

والممثل (Role Play) لخلق بيئة تعليمية ممتعة تساعد في زيادة دافع الطلاب

وتخفيف الرتابة. وقد أثبتت هذه الإستراتيجيات عن انتقال التعلم من نمطٍ تقليدي

سلبي إلى ممارسة أكثر حيوية وتفاعلًا في الاستخدام الشفهي للغة العربية.

٢. أما العوامل الداعمة والعوامل المعيقة إن إستراتيجيات تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية في مدرسة بان چندیق يحظى بدعم من التزام المعلّمين، وتوفّر الوسائل والمودّعات التعليمية، وكميّة البيئة اللغوية المناسبة، إضافةً إلى حماس الطّلاب في التّعلم والمشاركة.

ومع ذلك، لا تزال عملية التنفيذ تواجه عدداً من المعوقات، من بينها اختلاف

الخلفيات اللغوية بين الطّلاب، وقلة ممارسة اللغة العربية خارج الفصل الدراسي،

وضعف الثقة بالنفس لدى بعض الطّلاب، فضلاً عن محدودية الوقت المخصص

للتعلّم. ولذا، فإن الأمر يتطلّب اعتماد إستراتيجيات مستدامة ومبكرة لتعزيز

الاستفادة من العوامل الداعمة، وفي الوقت نفسه الحدّ من تأثير هذه المعوقات.

ب. الإقتراحات

١. معلّمين اللغة العربية

يوصى بالاستمرار في تطوير أساليب التّعلم التّواصلي والإبداعي من خلال استخدام

الوسائل المختلفة حتى يكون الطّلاب أكثر تحفيزاً لتعلم اللغة العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
يتوقع من الطّلاب ممارسة التّحدث باللغة العربية داخل وخارج الفصل الدراسي حتى تتحسن مهاراتهم اللغوية.

٣. للمدرسة

من المتوقع أن تعزز المدارس البيئة الناطقة باللغة العربية من خلال الأنشطة المنتظمة

مثل أيام اللغة العربية ومسابقات المحادثة.

٤. للباحث القادر

ومن المأمول أن تتمكن من البحث في جوانب أخرى من تنشيط اللغة العربية، مثل مهارات الاستماع أو الكتابة، بحيث تكون هذه الدراسة أوسع وأكثر تعمقا.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

قائمة المصادر المراجع

أ. المصادر

ابن كثير. تفسير القرآن العظيم، سورة يوسف: ٢.

ب. المراجع الريبة

الفارابي، كتاب الحروف، تحقيق محسن مهدي، (بيروت: دار المشرق، ١٩٦٩م)، ص. ٤٥

محمود كامل الخولي، تعليم اللغة العربية: أصوله وأساليبه (بيروت: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠).

عبد العزيز بن إبراهيم القاسم، طرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: جامعة الإمام

محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠١٢م).

ج. المراجع الأجنبية

Ainin Mr, dkk, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Mistkat, 2006).

Al-Jarf, R. (2007). Teaching Arabic reading skills to non-native speakers. *Asian EFL Journal*, 9(3).

Almelhes Sultan, *Enhancing Arabic Language Acquisition: Effective Strategies for Addressing Non-Native Learners' Challenges*, Education Sciences, Vol. 14 No. 10 (2024).

Basic Education Core Curriculum B.E. 2551 (A.D. 2008).

Brown H. Douglas, *Principles of Language Learning and Teaching*, 5th ed., (New York: Pearson Longman, 2007).

Chaer Abdul, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003).

Constitution of the Kingdom of Thailand, B.E. 2550 (2007), Section 49; *National Education Act* B.E. 2542 (1999) as amended by B.E. 2545 (2002), Section 10

- Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahannya* (Duta Ilmu, 2009).
- Dedduang Vacharee dan Kholis Nur , *A Comparative Study of Arabic Language Education in Indonesia, Thailand, China, and South Korea, International Journal of Social Science Research and Review*, Vol. 8, No. 7 (2023).
- Effendy Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012).
- Esterberg, K. G., *Qualitative Methods in Social Research*, Boston: McGraw-Hill, 2002.
- et al Adawiyah. Implementasi Pendidikan Multikultural dalam Pembelajaran Bahasa Arab 2021.
- Fauzi Ahmad dan Rahmawati Siti, *Evaluation of Speaking Competence in Arabic Language Learning: A Performance Assessment Approach, International Journal of Arabic Studies*, Vol. 2 No. 1 (Maret 2025).
- Hatta Mohamad. Pola Pembelajaran Kreatif Komunikatif untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Kelas III MTs Nurussabah Batunyala. *MODELING: Jurnal Program Studi PGMI* 11, no. 3 (December 7, 2024): 260–274. Accessed September 1, 2025.
- Hermawan Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011).
- I Miolod Mukhtar dkk, Revitalisasi Bahasa Al-Qur'an: Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Arab di MAN 1 Kotamobagu melalui Arabic Camp.MOHUYULA: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat Vol 2 No 2 (2023).
- Ivan Alvian Muhamad, "Maharah al-Kalam dan Pengajarannya," *Jurnal Arabia*, Vol. 5 No. 1 (2016).
- Izzan Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009).
- J Moleong Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008).
- Jurnal Teknologi Pendidikan FKIP UIM. (2023). *Penerapan metode dialog dalam pembelajaran bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan*

berbicara siswa. Retrieved from <https://jurnal-fkip-uim.ac.id/index.php/teknos/article/view/309>

Komalasari, "Peran Bahasa Arab dalam Dunia Global," *Jurnal Nazhair: Jurnal Pascasarjana UIN Mataram*, Vol. 1, No. 2 (2025).

Kotler, P., & Keller, K.L. (2016). *Marketing Management* (15th ed.). Pearson Education.

L.A Grenoble., & L.J Whaley. (2006). *Saving Languages: An Introduction to Language Revitalization*. Cambridge: Cambridge University Press. Departemen Pendidikan Nasional. (2003). *Strategi Revitalisasi Pendidikan Nasional*. Jakarta: Depdiknas.

Mundir, *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (Jember: STAIN Press, 2011). *National Education Act B.E. 2542* (1999), seperti diamendemen B.E. 2545 (2002).

Nawawi Hadari, *Penelitian Terapan: Instrumen Penelitian Bidang Sosial*, Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 1996.

Nuha Nazahah Ulin, "Implementasi pendekatan kontekstual dalam keterampilan berbicara Bahasa Arab" (*Alif: Arabic Language in Focus*), Vol. 1 No. 2 (2023).

Nurhaliza Siti, *Pengaruh Metode Pembelajaran Komunikatif terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa Madrasah Aliyah di Jakarta*, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. 5, No. 1, 2021.

Nurul, *Metode Penelitian*.

Observasi, Naratiwat, Thailand, 10 juni 2025.

Ratni Bt. Hj. Bahri dkk, *Optimalisasi Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Akademi Qur'an Al-Haramain Malaysia*, jurnal.daarulqimmah, Vol. 2, No. 1, 2025.

Sa'idah Ratna, "Arab-Islamic Culture in Teaching Arabic: for Religious Purposes," *Al-Wasil*, Vol. 1 No. 1 (2023).

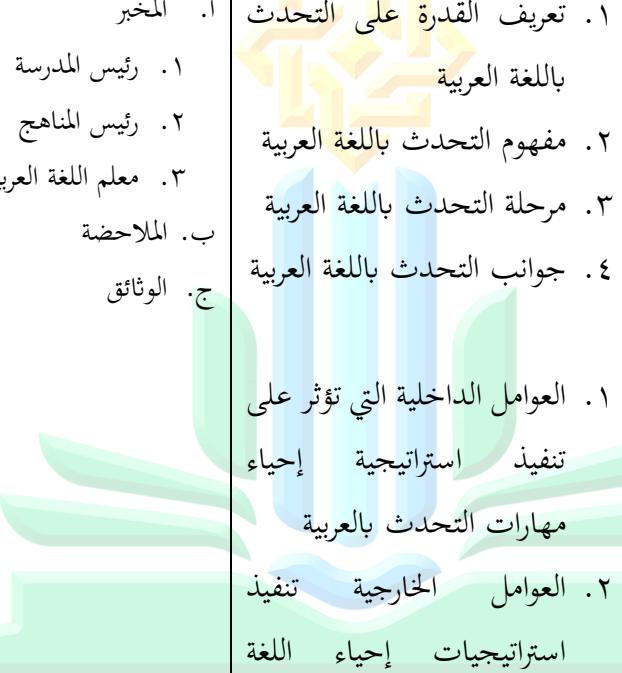
Satori Dja'man dan Komariah Aan, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2010).

- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*, Alfabeta, Bandung, 2013.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2018.
- Tarigan Henry Guntur, *Berbicara sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008)
- Tim Penyusun Pedoman Karya Ilmiah UIN KHAS Jember, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: UIN KHAS Jember Press, 2024).
- Ulfatin Nurul, *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan: Teori dan Aplikasinya* (Malang: MNC Publishing, 2017).
- Wahba, K. M., Taha, Z. A., & Giolfo, M. E. B. (Eds.). (2022). *Teaching and learning Arabic grammar: Theory, practice, and research*. Routledge.
- Wallace, A.F.C. (1956). *Revitalization Movements*. **American Anthropologist**, Vol. JSTOR 58, No. 2. <https://www.jstor.org/stable/665488>
- Webster- Merriam, "Revitalize," dalam *Merriam-Webster Dictionary Online*, diakses 7 Agustus 2025. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/revitalize>.
- Wijaya Mualim, Usmoni Aqidatul. Optimalisasi Maharah Kalam Melalui Metode Brainstorming. *Lisanan Arabiya: jurnal Pendidikan Bahasa arab*. Vol.7, no.1, juni 2023.
- Yunus Mahmud, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: PT Hidakarya Agung, 1990).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

مشكلة البحث	مناهج البحث	مصادر البيانات	المؤشرات	المتغيرات الفرعية	المتغيرات	عنوان البحث
١. ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨؟	أ. المنهج وأنواع البحث : ظاهرة البحث النوعي ب. طريقة جمع البيانات : ١. الملاحظة ٢. المقابلة ٣. التوثيق ج. تحليل البيانات: التحليل الوصفي النوعي د. صحة البيانات: تثليث المصادر والتقنيات والوقت	أ. المخبر ١. رئيس المدرسة ٢. رئيس المناهج ٣. معلم اللغة العربية ب. الملاحظة ج. الوثائق	 ١. تعريف القدرة على التحدث باللغة العربية ٢. مفهوم التحدث باللغة العربية ٣. مرحلة التحدث باللغة العربية ٤. جوانب التحدث باللغة العربية	أ. تنفيذ استراتيجية إحياء حركة الأممية ب. مفهوم التحدث باللغة العربية ج. مرحلة التحدث باللغة العربية	أ. القدرة على التحدث باللغة العربية ب. باللغة العربية ج. باللغة العربية	إستراتيجيات تنشيط مهارة التحدث باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨ B.E.
٢. ما هي العوامل الداعمة والعوامل المعيقة في تنشيط مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب مدرسة بان چندیق ناراثیوات تایلاند للعام الدراسي ٢٥٦٨؟			١. العوامل الداخلية التي تؤثر على تنفيذ استراتيجية إحياء مهارات التحدث باللغة العربية ٢. العوامل الخارجية في تنفيذ استراتيجية إحياء اللغة العربية	أ. العوامل التي تؤثر على تنفيذ استراتيجية إحياء حركة الأممية في اللغة العربية		

Lampiran 1: Pedoman Observasi

PEDOMAN OBSERVASI

Dalam pengamatan (observasi) yang dilakukan adalah untuk mengamati Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa Ban Chanae School Narathiwat Thailand Tahun ajaran B.E. 2568, meliputi:

A. Tujuan :

Untuk memperoleh informasi dan data baik mengenai kondisi fisik maupun non fisik mengenai Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa ban chanae school tahun ajaran B.E. 2568.

B. Aspek yang Diamati :

1. Kebiasaan siswa saat mengikuti pembelajaran Bahasa arab.
2. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Gramatikal.
3. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Dialog.
4. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Audio-Lingual.
5. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode membaca (Qiro'ah).
6. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode hafalan.
7. Proses kegiatan proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode permainan yang meliputi metode bernyanyi dan role play.
8. Interaksi antara guru dan siswa dalam proses revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab.
9. Tempat dan lokasi pelaksanaan revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab.

Lampiran 2: Pedoman Wawancara

PEDOMAN WAWANCARA

pelopor kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri

Nama : Sackda Kallayakan

Jabatan: Direktur Sekolah

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana kebijakan sekolah terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Strategi apa saja yang ditetapkan oleh sekolah untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?
6. Bagaimana bentuk dukungan sekolah kepada guru Bahasa Arab dalam menjalankan proses revitalisasi?

PEDOMAN WAWANCARA

Pelopor yang terlibat dalam kegiatan tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri

Nama : Khoriyah Chansnit

Jabatan: Waka Kurikulum

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana kebijakan sekolah terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Strategi apa saja yang ditetapkan oleh sekolah untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?
6. Bagaimana bentuk dukungan sekolah kepada guru Bahasa Arab dalam menjalankan proses revitalisasi?

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

PEDOMAN WAWANCARA

Pengajar sekaligus pendukung kegiatan tersebut

A. Tujuan :

Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

A. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri 1 (satu)

Nama : Nuruddin Pradu

Jabatan: Guru Bahasa Arab



Identitas diri 2 (dua)

Nama: Zubaidi Madiyoh

Jabatan: Guru Bahasa Arab

Identitas diri 3 (tiga)

Nama: Halmi Tasa

Jabatan: Guru Bahasa Arab

Pertanyaan Penelitian

1. Apa yang melatar belakangi kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa?
2. Bagaimana strategi guru terkait revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab pada siswa?
3. Bagaimana penerapan strategi revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa Arab siswa?
4. Mengapa strategi seperti dialog, audio-lingual, membaca, hafalan, dan role-play dipilih?
5. Bagaimana pemanfaatan fasilitas atau program apa yang disediakan sekolah untuk mendukung pembelajaran Bahasa Arab?

6. Apa saja yang menjadi factor pendukung dan penghambat pelaksanaan revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa arab siswa?



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

PEDOMAN WAWANCARA

Pelajar/siswa pendukung kegiatan tersebut

A. Tujuan :

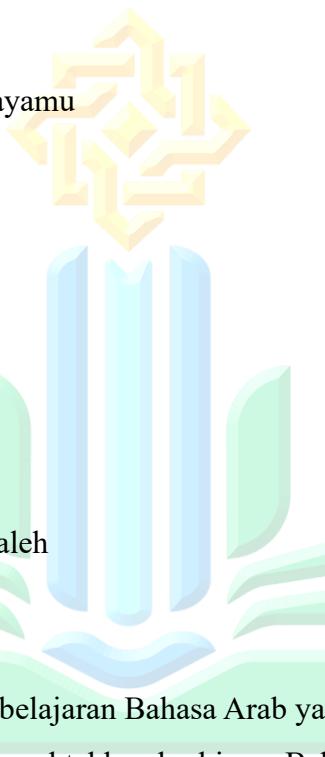
Untuk mengetahui bagaimana proses kegiatan Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae school.

B. Pertanyaan Panduan :

Identitas diri 1 (satu)

Nama : Wildanee mamayamu

Status: Siswa



Identitas diri 2 (dua)

Nama: Nee Faif

Status: Siwa

Identitas diri 3 (tiga)

Nama: Nur Hanania Shaleh

Status: Siswa

Pertanyaan Penelitian

1. Bagaimana pembelajaran Bahasa Arab yang ada di sekolah kalian?
2. Bagaimana mempraktekkan berbicara Bahasa arab yang ada di sekolah?
3. Apakah strategi yang diterapkan oleh guru dalam revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa Arab berhasil?
4. Apa saja yang menjadi factor pendukung dan penghambat pelaksanaan revitalisasi untuk meningkatkan kemampuan berbicara Bahasa arab siswa?

Lampiran 3 : Pedoman Dokumentasi

PEDOMAN DOKUMENTASI

Dalam dokumentasi yang dilakukan adalah untuk memperkuat hasil data penelitian dan bukti terkait Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae Narathiwat Thailand tahun ajaran B.E 2568, meliputi:

A. Tujuan :

Untuk memperoleh informasi dan data baik mengenai kondisi fisik maupun non fisik Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa sekolah ban chanae Narathiwat Thailand tahun ajaran B.E 2568.

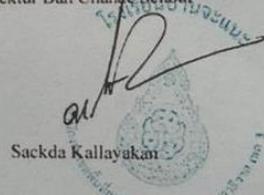
B. Aspek yang didokumentasikan :

1. Upaya guru dalam proses Revitalisasi kemampuan berbicara Bahasa arab pada siswa.
2. Proses kegiatan pembelajaran Bahasa arab.
3. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Gramatikal.
4. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Dialog.
5. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode Audio-Lingual.
6. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode membaca (Qiro'ah).
7. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode hafalan.
8. Proses kegiatan proses kegiatan Revitaliasi kemampuan berbicara arab siswa dengan menggunakan metode permainan yang meliputi metode bernyanyi dan role play.

JURNAL PENELITIAN

No	Hari/Tanggal	Kegiatan	Tanda tangan
1	Senin, 2 juni 2025	Pengajuan surat izin penelitian kepada pihak sekolah Ban Chanae	Ruf
2	Selasa, 3 juni 2025	Observasi awal lingkungan sekolah dan kegiatan belajar Bahasa Arab	Ruf
3	Rabu, 4 juni 2025	Wawancara dengan direktur dan waka kurikulum sekolah Ban Chanae	Ruf
4	Kamis, 5 juni 2025	Wawancara dengan guru Bahasa Arab sekolah Ban Chanae	Ruf
5	Jum'at, 6 juni 2025	Observasi proses pembelajaran Bahasa Arab di kelas	Ruf
6	Senin, 9 juni 2025	Wawancara dengan beberapa siswa terkait kemampuan berbicara Bahasa Arab	Ruf
7	Selasa, 10 juni 2025	Dokumentasi kegiatan pembelajaran dan lingkungan sekolah	Ruf
8	Rabu, 11 juni 2025	Pengumpulan data tambahan melalui observasi dan catatan lapangan	Ruf
9	Kamis, 12 juni 2025	Verifikasi hasil wawancara dan observasi dengan guru Bahasa Arab	Ruf

Narathiwat, 13 Juni 2025
Direktur Ban Chanae School



K Q
J E M B E R



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website:www.http://ftlik.uinkhas-jember.ac.id Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-12937/ln.20/3.a/PP.009/07/2025

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala BAN CHANAE SCHOOL
Chanae, Chanae District, Narathiwat 96220, Thailand

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : 222101020029

Nama : AKHMAD IBNU ASSABILI

Semester : Semester tujuh

Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai "Revitalisasi Kemampuan Berbicara Bahasa Arab pada siswa Chanae School tahun ajaran 2568 (2025/2026)" selama 30 (tiga puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu Sackda Kallayakan

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 02 Juli 2025

an. Dekan,





โรงเรียนบ้านจันทน์

Ban Chanae School

ทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 4217, ต.จันทน์ อ.จันทน์, จ.นราธิวาส

96220, ประเทศไทย

Telp +6680-445-2549

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : นายศักดิ์ ภู่พากเพียร

Jabatan : ผู้อำนวยการโรงเรียนบ้านจันทน์

Alamat : หมู่ ๒ ตำบลจันทน์ อำเภอบ้านจันทน์ จังหวัดนราธิวาส

Dengan ini menerangkan :

Nama : Ahmad Ibnu Assabili

NIM : 222101020029

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Instansi : Universitas Islam Negeri Kiai Haji Achmad Shiddiq Jember

Alamat : Jl. Mataram No.1 Karang Mluwo, Mangli Kec.Kaliwates, Kab. Jember Jawa

Timur 68136.

Berdasarkan hal ini yang bersangkutan telah melaksanakan penelitian di Anuban Chumchon Sahapattana School Thailand dengan judul " Revitalisasi Kemampuan Berbicara Bahasa Arab pada siswa Chanae School tahun ajaran 2568 (2025/2026) " selama 30 hari mulai senin, 2 Juni 2025 sampai dengan 2 Juli 2025.

Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Thailand, 3 Juli 2025
Direktur Ban Chanae School Thailand



K

Q

J E M B E R



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp. (0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website: [www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id](http://ftik.uinkhas-jember.ac.id) Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-5949/ln.20/3.a/PP.009/09/2025

Sifat : Biasa

Perihal : Ujian Seminar Proposal

Yth. Muhammad Ardy Zaini M.Pd.I

Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan UIN KHAS Jember

Mengharap kehadiran Muhammad Ardy Zaini M.Pd.I Pembimbing Skripsi dalam pertemuan yang akan diselenggarakan pada:

Hari, Tanggal : Kamis, 04 September 2025

Jam : 09:00 WIB - Selesai

Tempat : FTIK S202

Acara : Seminar Proposal Penelitian

Nama : Akhmad Ibnu Assabili

NIM : 222101020029

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

تشبيط القدرة على التحدث باللغة العربية لدى

Judul :

طلاب مدرسة بان شاناي نازاريوس تايلاند للعام

الدراسي 2568 B.E.

Demikian atas kesediaan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 03 September 2025

Dekan,

Makai Dekan Bidang Akademik,

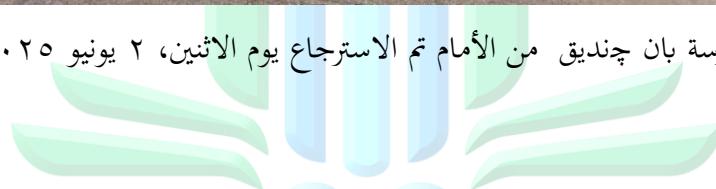


K
J E M B E R Q

التوثيق



مدرسة بان چندیق من الأئمam تم الاسترجاع يوم الاثنين، ٢ يونيو ٢٠٢٥



عملية إستراتيجية تنشيط مهارة التحدث بالعربية من خلال استراتيجية الترجمة تم الاسترجاع يوم

الجمعة، ٦ يونيو ٢٠٢٥



عملية تنشيط مهارة التحدث بالعربية من خلال استراتيجية الترجمة تم الاسترجاع يوم الثلاثاء، ١٠

يونيو ٢٠٢٥



المقابلة مع رئيس المدرسة



مقابلة مع مدرس اللغة العربية



المقابلة مع الطالب



مقابلة مع مسؤول المناهج



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

السيرة الذاتية



الإسم : احمد ابن السابلي

رقم الجامعي : ٢٢٢١٠١٠٢٠٠٢٩

مكان وتاريخ الميلاد : جمیر، ٢١ دیسمبر ٢٠٠٣

القسم/الشعبة : التعليم اللغة العربية

العنوان : بالوغ، جمیر

: خلفية الدراسة

١. المدرسة الإبتدائية ٢٠ دار العلوم

(٢٠١٦-٢٠١٠)

٢. المدرسة الثانوية زين الحسن بالوغ

(٢٠١٩-٢٠١٦)

٣. المدرسة المهنية زين الحسن بالوغ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAU HAJI ACHIMAD SIDDIQ
J E M B E R
٤. جامعة كيابي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمیر
٥. (٢٠٢٥-٢٠٢٢)